

# Imanaventajeitaquero Ishanincapeeni Israel Quipatsi Canaán

## JOSUÉ

Oca sanquenarentsi oquenquetsatacotiri Josué ipoyeetantajariri Moiseshini. Ijivatacaajeitantanajariri ishanincapeeni imanatacoventajeitantanacarori quipatsi Canaán. Impoiji ipavacaajeitacaro aparopeeni quipatsi icashiacaqueririri Tasorentsi irisavicajiteitanteari.

---

### Ipoyeetajari Josué Moiseshini

**1** <sup>1</sup>Icamantacari Moiseshini quemisantasanotiriri Tasorentsi, ari iquenquetsatacaaqueri Tasorentsi Josué, itomini Nun, amitacotiriri Moiseshini; icantiri:

<sup>2</sup>“Camaque meecca Moiseshini quemisantanari. Meeca noocoacaaquempi aviro jivatacaajeitanajerine pishanincapee, pimonteacaajeitanajeri intatiqueronta niija Jordán. Avirotaque areetacaajeitearine quipatsiqui nocashiacaquempi pisavificantajeiteari. <sup>3-4</sup>Tempa nocantasanotitacari Moiseshini: ‘Nomperi pishanincajeitajeari maaroni quipatsi irareejeiteari oponeanaquea caaraiteriqui, jero otishiqui Líbano, irosati antearojaqui Éufrates jero maaroni iipatsitequi hititapee, irosati incajarequi Mediterráneo.’ <sup>5</sup>Noncanteani quiso noyempi, eiro catsini nojoquimpitsi noquempetiri Moiseshini. Ariorica irimanayeevetempi, eiro imayeeimpitsi iranaacoyeetempi. <sup>6</sup>Eiro pitsaroitsi, irointi pishintshiretanaque, pimatantearori pimpajeiteri pishanincapee quipatsi nocashiacaqueririri irisavicajiteitanteari. Tempa nocashiacaasanotaqueri intacantajeitaquempiniri. <sup>7</sup>Irrotaque noocoacaasanotantaquempi, eiro pitsaroitsi, irointi pishintshiretasanotaque. Pimoncaratasanotero maaroni nocantacantiri yoametanaquempi Moiseshini. Eiro pipeacotarotsi ocantayetiri, pimatantearori paitapeerica pantayeteri.

<sup>8</sup> Pincanteani pampitapinitero pineanatapinitero nocantacantiri sanquenatacotainchari. Pinquenqueshiretapinitero quitaiteripeequi aisati tsiteniripeequi, pimatantearori ocantayetiri. Ariorica pimajeitaquero oca, cameetsa pintimajeitanaque. <sup>9</sup> Narotaque cantaquemperi: eiro pitsaroitsi; pishintshiretanaque aisati eiro picantashiretsi. Tempa narotaque Tasorentsisanori Pitasorentssite. Noncanteani quiso noyempi jaocapeerica pijayeteri.”

### **Yora ishanincajeitaniri Israel yovetsicajeitaca irimanajeitanteari**

<sup>10</sup> Irosati icantantacari Josué jivatacaayetiriri ishanincapee: <sup>11</sup> “Meeca pijajeite pisavicayetinta, pincantajeiteri ashanincapee irovetsicajeiteta oanarontsipee; tempa omavatapaaquerica quitaiteri amonteajeitero nije Jordán, aajeitanteorori quipatsi impashijeiteeri Atasorentsite.”

<sup>12</sup> Aisati iquenquetsatacairy iriori jivatacaajeitiriri ishanincasanoripeeni Rubén, Gad jeri Manasés, savicaarantantsiri intatiquero nije Jordán. Icantiri:

<sup>13</sup> —Pinquenqueshirejtajero icantasanotaqueri Moiseshini, quemisantasanotiriri Tasorentsi. Tempa icantajeitauempi: ‘Oca quipatsi irotaque ipaquemperi Tasorentsi, pisavicanajeiteari avirori, pimacoreajeitanteari.’ <sup>14</sup> Meeca nocoacaajeitaquempi, maaroni manajeitachaneri, pijivajeitanaqueri ashanincapee, pamitacojeitena amanatacoventajeitero quipatsi. Irointiquea pijinapee, pitomipee jeri pivirapee poisavicanajeitanaquerotsita aca piipatsitequi acaqueroquica nije Jordán ipanaquemperi Moiseshini. <sup>15</sup> Ariorica omoncarataquea impajeitaqueri iriori Tasorentsi quipatsi irisavicanajeitanaquerica cameetsa, iquempetaquempi avirori ipajeitaquempi; impoijiquea pimpiajeitajero aca piipatsitequi ipajeitanaquemperi Moiseshini, quemisantiriri Tasorentsi, pisavicasanojeitantaquempari.

<sup>16</sup> Ari onimojeitaqueri, icantajeiti:

—Jee aitaque nomajeitaquero picantajeitaquenari aisati jaocarica pincoacyenari, nojayete. <sup>17</sup> Noncanteani nonquemisantajeitempi, noquempetiri Moiseshini noquemisantirini iriori. Irointiquea nocoacaasanotaquempi, quiso iroyempi Tasorentsi piquemisantiri, iquempetiri Moiseshini. <sup>18</sup> Maaroni piatsatempineri, caari quemisanterone pincantaveteari, ocameetsati incame. Queario nocoacaasanotaquempi, eiro pitsaroitsi, irointi pishintshiretanaque.

### **Itiancaque Josué amenanonterone nampitsi Jericó**

**2** <sup>1</sup> Ainiroquera isavicanajeitapaque Sitimiqui, itiancaque Josué apite amenanonterone nampitsi; icantiri: “Nocoi pijate pamenanontaitero quipatsi aisati nampitsi Jericó.”

Ari ijatanaque irosati yareetantacaro. Iqueapaaque ovancoqui tsinane antashiyetariri shiramparipee pajitachari Rahab; irotaque

imaimotapaaqueri. <sup>2</sup>Ari otsitenijencaiteanaji irosati icamanteetantacari pincatsaritatsiri, icantaqueri:

—Areetapaaca ishanincapeeni Israel ovancoquinta Rahab. Irioyeata amenanoterone anampica.

<sup>3</sup>Iquemantacari, irosati itiancantaca amenerine ovancoqui.

Icantapaaquerero:

—Poimisotoajeitenarita areetapaaquemppiri pivancoqui, irinti amenanonteeri.

<sup>4</sup>Iro cantaincha aitaque omanataqueri incaaranqui, ocantiri:

—Jee, queariotaque aitaque ipocapanaintiri aca; iro cantaincha te niotavaqueriji jaocarica iponeari. <sup>5</sup>Jajeitanaji incaaranqui otsitenijencaiteantanajari, tequeratsita irashiyeetajero ashitacorontsi. Te nioteji jaocarica iquenanajiri. Picoirica pojajeitanaqueri intsipaite, naamaaca ari pineavajeri nianqui.

<sup>6</sup>Iro cantaincha ainiro omanaqueri ovancoqui jenoqui, opiotironta lino oisopatiyetiri oroantanaqueari.

<sup>7</sup>Ari ijajeitanaque ishanincapee pincatsari yojanajeivetanacari.

Iquenanaquero jatantachari nijaqui Jordán, irosati yareejitancaro oquiripejatapai. Ijajeitantanacari, yashitasanoyeetaquero ashitacoro nampitsi iqueantapinijeitari. <sup>8</sup>Yora amenanontirori, tequeratsita irimayeki, ari ataitashitanaqueri Rahab, ocantapairi:

<sup>9</sup>—Niotaque yora Tasorentsi impajeitempiro oca quipatsi.

Icantashireacaasanotaquena, notsaroacaasanojeitantaquemppiri, aisati iquempejeitaca maaroni noshanincapee savicajeitatsiri aca.

<sup>10</sup>Tempa noquemacojeitaquempi jaoca picantacari piponeajeitantanajari Egiptoqui. Yora Tasorentsi ipirijataquemppiro incajare Quitioncari, pavisaiteitancari. Aisati niojeitaque iriotaque matacaajeitaquemppiri pitsoncajeitantanacariri poajeitanaqueri amorreopee jeri apitetatsiniri ivincatsarite pajitachaniri Sihón jeri Og, savicajeitatsiniri intatiquero nija Jordán. <sup>11</sup>Irotaque notsaroacaasanojeitantaquemppiri, tecatsi materone irijatashijeitempi irimanayeetempi. Tempa yora Pivincatsarite Tasorentsi piquemisantajeitiri, iriotaque pincatsariventajeitiriri inquitesati aisati quipatsisati. <sup>12</sup>Irotaque nocantantimpipi meeca pincantasanojeitena ariorica pimajeitaquero pintacotena aisati noshanincapee, noquempejeitaquempi avirori nintacotavaquemppi cameetsa. Tempa ineajeitaquee Tasorentsi. Piotacaasanotena meeca ariorica pimoncarataquenaro nocantajeitaquemppiri. <sup>13</sup>Nocoasanotaque poavisaacojeitena, eiro poanatsi aisati apa, ina, nojariripee, nirentopee jero maaroni timimoyetanari.

<sup>14</sup>Ari icantanaquerero:

—Aitaque nomajeitaquero oca picantaquenari, eiro noajeitimpitsi. Iro cantaincha, eiroya picamantayetitsi oca nocantajeitaquemppiri. Aitaque

noncavintsaajeitaquempi ariorica impajjeitaquenaro Tasorentsi oca quipatsi.

<sup>15</sup> Ora Rahab timatsi ovanco jenoqui otantotacoroqui nampitsi. Irosati aantacaro soocatsa oaniireacojeitajiri omoroqui amenacotantayetari, isotoantanajari amenanontirori. <sup>16</sup> Ari ocantiri:

—Pijataje pinquenanaje toncaariquinta, eiroquea ineajeitasantavajimpitsi coajeitimpipi. Pimanavaqueatsita anta oncarate mava quitaiteri impajjeitavajetsita aca. Impoijiquea pinquenajeitanajero piquenapaaquenta.

<sup>17</sup> Ari icantanaquero iriori:

—Jee, aitaque aisati narori nomoncarajeitaquempiro picantasanotaquenari. <sup>18</sup> Iro cantaincha noncantempi: Ariorica pineavaquena nompocajeitaque, ocameetsati pintsatero omoroqui oca soocatsa quitioncatsari poaniireantajanari. Aisati pampatojeiteri pivancoqui piri, piniro, pijariripee jeri ishanincasanoripee piri.

<sup>19</sup> Jaanicarica sotoanaaintsine pivancoqui, irisati oacantajanchane.

Te naro cantacaashijeitearone. Irompa iriorica noshanincapee oaarantrapaaquerine pivancoquiniri, naro cantacaajeitearone. <sup>20</sup> Aisati ariorica pincamantacoyetaquena, eiro nomajeitirotsi nomoncaratempiro oca nocantasanovetaquempi.

<sup>21</sup> Ari ocantanaqueri:

—Jee, aitaque oncanteari.

Ari ovetsatavajari, irosati ijatantanaja. Impoiji otsataquero iroori soocatsa quitioncatsari omoroqui. <sup>22</sup> Iquenajeitanaque ota toncaariqui, imanajeitaca ocarataque mava quitaiteri ainiroquera iriori manayetachari icoacoayevetari. Iro cantaincha te irineavajeriji, irosati ipiajeitantaja inampiqui. <sup>23</sup> Impoiji yoirincajeitanaja iriori amenanontantsiri, imonteanajaro njia Jordán irosati yareetantaja isavicajeitapaaquenta ishanincapee. Ari icamantayetapaaqueri Josué maaroni ineayetaitiri aisati avishimoyevetacariri. <sup>24</sup> Icantiri: “Queario ipaqueero Tasorentsi maaroni quipatsi. Aisati yora savicajeitatsiri nampitsipeequi, oshequi itsaroacaasanojeitaquee catsini.”

### Yareejitancarori ishanincajeitaniri Israel nijaqui Jordán

**3** <sup>1</sup> Ari oquitaiteamanaque capichaji quitaite, yora Josué aisati maaroni ishanincapee iponeanaja Sitimiqui irosati yareetimojeitancarao nijaqui Jordán. Aitaque isavicajeitapaaqueri tequeratsita irimonteajeitearo. <sup>2</sup> Ari avisanaque mava quitaiteri, irosati ijatantaca jivatacantayetatsiri isavicajeitapaaquenta ishanincapee. <sup>3</sup> Icantajeitiri: “Arriorica pineajeitavaqueri antaveeyetatsiri iravisacaanaquero Cajón onantari Icantacantiri Tasorentsi, pijajeiteyea avirori pojajjeitanajeri. <sup>4</sup> Irotaque piojeitanteari jaoca anquenajeitanajeri, tempa acarajeitica

tecatsi ioterone avotsi. Eiroyea piquempejijeitarotsi Cajón, ainti pintimajeitapee nijanta oncarate aparo kilometro.”

<sup>5</sup> Yora Josué icantiri maaroni ishanincapée: “Poameetsajeitempa irineacameetsajeitantempiri Tasorentsi; tempa osaitequera ironijayeero caari aneapinijeiti.” <sup>6</sup> Aisati icantiri iriori antaveeyetatsiri: “Aviroyea jivajeitanaaintsine amonteaajeitantanaqueari, paanaquero Cajón onantari Icantacantiri Tasorentsi.”

Irosati yaajeitantacaro, yavisajeitanaqueri ishanincapée irijivatantanaqueari. <sup>7</sup> Ari icantajiri Tasorentsi Josué: “Meeca nomatacaasanotempiro cameetsatatsiri, iriojeitantanaqueari pishanincapée quiso noaquempi, noquempetiri Moiseshini. <sup>8</sup> Meeca aviro canterine antaveeyetatsiri, jivatacaanaquerone Cajón onantari Nocantacantiri, ariorica irareetapaquearo otsapijaqui Jordán, aitaque incatiajatacaapeerori.”

<sup>9</sup> Impoiji icantiri Josué ishanincapée: “Pimpocajeitanaque aca, pinquemisantero icantaquenari Pivincatsarite Tasorentsi. <sup>10</sup> Irotaque ayojeitanteeari icarajeitaquee Tasorentsisanori Aneasanotatsiri: ariorica avaajeitanaquea, iriotaque jivatanaqueene, intsoncajeiteri canaaneopee, hititapee, heveopee, ferezeopee, gergeseopee, amorreopee jeri jebuseopee. <sup>11</sup> Pamene, ora Cajón otimantari Icantacantiri Tasorentsi yora pincatsariventirori maaroni quipatsi, ojivatanaquempi omonteacotantanaquea. <sup>12</sup> Meeca pincoyeayete pishanincapée incarate 12 shirampari, aparopeeni ashanincasanoripee acarajeitica 12. <sup>13</sup> Yora antaveeyetatsiri aanaquerone Cajón otimantari Icantacantiri Tasorentsi pincatsariventirori maaroni quipatsi, ariorica iraticaajatapaaquero nija ontencareajatanaque nianqui. Irosati onticaajatantanaquea pocaaajatatsiri catonco, eiro oshiaajatanajatsi antearo ovoncaatanaquea.”

### Imonteajeitantanacarori nija Jordán

<sup>14-15</sup> Yora ishanincajeitaniri Israel yojocanajiro isavicajeitapaaquenta, ijajeitanaque irimonteajeitantanaquearori nija Jordán. Irio antaveeyetatsiri jivatacaanaquerori Cajón onantari Icantacantiri Tasorentsi, icatiajatacaapaacaro otsapijaqui. (Ineapaquiero nija Jordán oquimojatasanoti, ainiroquera omoncarata yaviitanteetarori panquirentsipee.) <sup>16</sup> Ari yaaticajatantapaacarori antaveeyetatsiri, irosati oticaajatantanaca catonco otiminta nampitsi Adam, tsipanampitarori nampitsi tantotacotachari Saretán. Aitaque opiojatapaacari, te oshiaajatanaje. Aisati oshiaajatanaca iroori quirincaniri, aatejatantarori incajare Catiojari. Aitaque ocantari opirijatantanacari irosati imonteajeitantanca ishanincajeitaniri Israel. Imontetapaacaro nampitsi Jericó. <sup>17</sup> Irintiquea antaveeyetatsiri, quijacotirori Cajón, irosati quera icatiajeita nianqui opirijajiteanaquenta Jordán, irosati itsoncajeitantaca yavisajeitanaque ishanincapée intatiquero.

### Ipiojeitaquero 12 mapipee

**4** <sup>1</sup>Ari itsoncajeitacari yavisajeitanaque intatiqueroqui, irosati icantantacari Tasorentsi Josué: <sup>2-3</sup>“Pincoyee pishanincapee incarate 12, aparopee jivatacairyi ishanincasanoripee. Pincanteri iraayetaiteta 12 mapipee anta nianqui icatiajeitapaacanta antaveeyetatsiri, iraajeitanaquerota impiotapeero pimaajeitapenta.”

<sup>4-5</sup> Ari icajemaqueri Josué caratatsiri 12, icantiri: “Pijajeite icatiacaapaaacanta antaveeyetatsiri quijacotaquerori Cajón otimantari Icantacantiri Atasorentsire, paayetaite aparopee mapi ampatoantanaqueari oncarate 12. <sup>6</sup>Irotaque piotacaajeitanteeariri pitomipee coajicani, ariorica irisampijitempi: ‘¿Paitampa opiotantari mapica?’ <sup>7</sup>Ari pincamantajeiteri: ‘Iro opiotantari noquenqueshireantarori peerani nomonteajeitantaacarori nije Jordán, ojivajeitaquena Cajón onantari Icantacantiri Tasorentsi, oticaajatanaca nianqui opirijatanaque.’”

<sup>8</sup> Ari imajeitaquero icantaqueriri Josué. Yayetaque aparopee mapi carajeitsiri 12 ishanincasanoripeeni Israel, iraajeitanaqueri impiotapeero irisavacajeitapenta. Imoncarajeitaquero icantaqueriri Tasorentsi Josué.

<sup>9</sup> Aisati ipoitaque Josué nianqui nije Jordán ocarataque 12 mapipee, icatiajeitapaacanta antaveetatsiri. Irosati ocanta meeca otimi.

<sup>10</sup> Yora antaveetatsiri irosatiquera icatiajeita nianqui, yoyeajeitiri ishanincapee yantayetiro icantaqueriri Tasorentsi Josué, ora icantaqueriri Moiseshini. Yora ishanincapee intsipaite yavisajeitanaque. <sup>11</sup> Ari isavacajeitapaaque intatiqueroqui. Impoiji ipocaji iriori antaveeyetatsiri quijacotirori Cajón otimantari Icantacantiri Tasorentsi. Irosati yavisajeitantanajari maaroni ishanincapee, irijivajeitantanajeariri. <sup>12</sup> Aisati yavisajeitaque iriori ishanincapeeni Rubén, Gad jeri Manasés savicaarantatsineri antaquerointa. Iriojeitaque jivajeitanaqueriri ishanincapee iramatacotanteeariri irimanajeitea. Imoncarajeitaquero icantanaqueriri Moiseshini. <sup>13</sup> Icarajeitaque 40,000 shiramparipee vetsicajeitanainchari irimanajeitea. Quiso yoajeitaqueri Tasorentsi, yoveshintsaajeitanaca ijajeitanaque irosati opampaiteapai Jericó. <sup>14</sup> Aitaque intanacari imatacaasanotaqueri Tasorentsi Josué, impincatsajeitanteeariri maaroni ishanincapee, iquempetiri Moiseshini ainiro itimini.

<sup>15</sup> Ari icantajiri Tasorentsi Josué: <sup>16</sup>“Pincantajeri meeca antaveeyetatsiri amacotirori Cajón otimantari Nocantacantiri, impocapsatajerota nije Jordán.”

<sup>17</sup>Irosati icantantajari: “Pimpocajeitaje.” <sup>18</sup>Isoquijantanajari nijequi Jordán, yareetantajari otsapijaqui, intsipaite oshiaajatanaja antearoja catsini, asatitapaaji oquempetani oquimojatasanoti.

<sup>19</sup> Yora ishanincajeitaniri Israel iponeantanajarori nijaqui Jordán iro 10 quitaiteri aparoquera cashiri intanajarori. Yovaajeitanaca irosati isavicajeitanta paaca ipajitaqueri Guigal, imontetacota paacaro Jericó acaquero quinta iquenapai catsirincaiteri. <sup>20</sup> Aitaque yov eviricapa aquerori Josué mapipee caratatsiri 12 yaajeitanaque ri nijaqui Jordán. <sup>21</sup> Ari icantiri ishanincapee: “Ariorica coajicani irisampijeitempi pitomipee. ‘Paitampa opiotantari mapipeeca?’ <sup>22-23</sup> Ari pincamantajeiteri jaoca icanta querori Pivincatsarite Tasorentsi ora nija Jordán yovirijatantacarori amonteajeitanta cari. Iquempetaquero peerani yovirijantaquero incajare Quitioncari, avisajeitanta carori. <sup>24</sup> Irotaque iriotacojeitanta jeariri maaroni atiripee savicajeitatsiri Itasorentsitasanoataque catsini Tasorentsi. Aisati avirori, pincantaitatiyempani pimpincatsatasanojeiteri Tasorentsisanori Pitasorensite.”

### Isavican tajeita paacari ishaninajeitaniri Israel nampitsiqui Guigal

**5** <sup>1</sup> Maaroni pincatsariyetatsiri amorreopeequi, savicajeitatsiri acaquero quinta nija Jordán iqueapinitinta catsirincaiteri jeri iriori pincatsariyetatsiri canaaneopeequi, savi quimojeitirori quempeji incajare Mediterráneo, iquemajeitaque yovirijantaquero Tasorentsi ora nija Jordán, imonteajeitanta paacarori ishanincajeitaniri Israel. Ari itsaroacaasanojeitacari catsini, irotaque caari ijatashijeitanta ri irimanajeitavaqueri. <sup>2</sup> Impoiji icantiri Tasorentsi Josué: “Povetsique mapi cotsiropee, pintoye antacantajeiteri meeca maaroni pishanin capee.”

<sup>3</sup> Ari yovetsicaque Josué cotsiropee itoye antacantajeitanta cariri shiramparipee toncaari qui Aralot, isavicajeita paquenta. <sup>4</sup> Aitaque itoye antajeita naja ri caari toye antajeita chane. Tempa yora maaroni shiramparipee moncarajeitaquero 20 irosarentsipee poneajeiveta janchari Egipto qui, camajeita que nianqui caara iteri qui. <sup>5</sup> Maaroni soquijajeitajantsiri Egipto qui itoye antajeita. Irin quea timayetana jantsiri nianqui caara iteri qui, te intoye antajeita jeaji. <sup>6</sup> Tempa ocarata que 40 osarentsi yaniijeita queni. Irotaque icamajeitanta cari maaroni shiramparipee manajeita chaniri poneajeiveta janchari Egipto qui. Te inquemisanta jeiteri ini Tasorentsi, irotaque icanta sanota queri intacantajeita quempin iri. Coajica nompajeiteri pishanincajeita jeari ora quipatsi oshio casano yetapai paitapeerica panquiveerentsiyetatsiri, eiro ocoiteimojeitaritsi.” <sup>7</sup> Irotaque itoye antacantanta cariri Josué itomipeeni ishaninca poyejeita jariri caari toye antajeita chane, tempa irointita yaniijeita queni avotsiqui ipocajeita ntacari. <sup>8</sup> Itsoncajeita ntacari itoye antajeita ca, iquempoyejeita ca ivancojaniquipeequi irosati itecatsijieita tanaja. <sup>9</sup> Impoiji icantajiri Tasorentsi Josué: “Meeca pimataquero pitoye antacantajeita queri, nopeacota caajeita jimpido yovashiventa ajeiva etequempin egiptosati.” Irotaque ipajita sanota ntacarori Guigal; irosati ocanta meeca opajita.

<sup>10</sup>Ainiroquera isavicajeitapaaque inampiqui Guilgal, opampaiteapai Jericó, caratanaque 14 iitaiterite cashiri, ari ishaavijiiteanaji catsirincaiteri, iquimoshireventajeitaquero Yavissantaniri. <sup>11</sup>Ari yoajeitacaro tanta caari tapiacha jero tirico tashiiquiyetachari. Impoiji oquitaiteamanaque irosati yoajeitacaro panquirentsí shiocayetapaatsiri quipatsiqui Canaán. <sup>12</sup>Irosati te irineajeroji maná iroajeitajearo, irointi intajeitacaro yoajeitapaaclaro panquiveerentsiyetatsiri timapaatsiri quipatsiqui Canaán.

### Ineaqueri Josué Inampire Tasorentsi

<sup>13</sup>Ari aparo quitaiteri ijataque Josué oquempejitatapaaque nampitsi Jericó, irosati ineantacari aparo Shirampari yajiriqui isavirite. Ari ijatashitaqueri quempeji, isampitapaaqueri:

—¿Avirompa noshaninca? ¿Carimpimpa? ¿Avirompa quisajeitanari?

<sup>14</sup>Ari yacanaqueri, icantiri:

—Caarina pishaninca aisati caarina quisajeitimpiri. Narotaque jivatacajeitiriri inampirepee Tasorentsi.

Iquemantacariri, irosati itiyeroashitantanacari, yoivotanaca quipatsiqui ipincatsataqueri. Icantaqueri:

—Novincatsarite, ¿paitampa pincantenari?

<sup>15</sup>Ari icantanaqueri:

—Pisapatorempa; tempa oca quipatsi irotaque inashitacaari Tasorentsi. Ari iquemisantaqueri, isapatoreanaca.

### Icamantiri irimantantearori Jericó

**6** <sup>1</sup>Yora savicajeitatsiri nampitsipeequi oshequi itsaroacaasanojeitacari ishanincajeitaniri Israel. Irotaque yashitasanotantacarori ashitarontsi, tecatsi queajeitatsine aisati tecatsi soquijajeitatsine.

<sup>2</sup>Ari icantiri Tasorentsi Josué: “Noshinetaquempi savicajeitatsiri nampitsiqui Jericó, pintsoncajeiteri atiripee aisati ivincatsarite jeri manajeivetachari carajeitiriri. <sup>3</sup>Meeca nocoacaaquempi aisati maaroni pishanincapee manajeitachaneri, pishoncajeitearo nampitsi aparopeeni quitaiteri, irosati omoncaratantapempa 6 quitaiteri.

<sup>4</sup>Aisati incarataque 7 antaveeyetatsiri iraayetanaque aparopee tiorentsi yovetsiqueetiri itseequi shirampari ovisha, irijivajeitanaqueri anatacojeitanaqueroneri Cajón onantari Nocantacantiri. Iro caratapaatsineri 7 quitaiteri irosati pishoncapinijeitantaquearo nampitsi. Oncarate 7 aisati iriori antaveeyetatsiri intiojeitanaque.

<sup>5</sup>Ariorica pinquemajeitaqueri tiorentsipee intiotasanotanaqueri catsini, irosati pincajemasanojeitantaquea avirori. Ontireantyetanaqueari otantotacoro nampitsi, omparianaque isaaviqui. Irosati pinqueajeitantaquea pimanajeitanteariri savicajeitatsiri.”

<sup>6</sup> Ari yapatotaqueri Josué antaveeyetatsiri, icantiri: “Avirojei aanaquerone Cajón onantari Icantacantiri Tasorentsi. Aisati icantiri caratatsiri 7: ‘Avirojei jivatanaquerone Cajón, paayetanaque tiorentsi.’”

<sup>7</sup> Impoiji icantiri maaroni ishanincaphee: “Pijajeite pishoncajeitearo nampitsi. Irioquea manajeitachaneri, irio jivajeitanaquerine aanaquerone Cajón.”

<sup>8</sup> Ari imajeitaquero icantaqueriri Josué. Yora antaveeyetatsiri caratatsiri 7 ijivajeitanaqueri aajeitanaquerori Cajón otimantari Icantacantiri Tasorentsi, aisati itiojeitanaqueri tiorentsipee. <sup>9</sup> Aisati maaroni shiramparipee manajeitachaneri ijivajeitanaqueri antaveeyetatsiri. Irio pashinipee impojeitanaintsiri, oijajeitaqueriri anatacojeitirori Cajón. Yora antaveeyetatsiri te iroimpacaimateroji itiojeiti. <sup>10</sup> Ari icantasanotaqueri Josué manajeitachaneri: “Ariorica ajajeitanaque, ocameetsati pimajerejeitanaque; irosati noncantantempi, pincajemasanojeite catsini.”

#### Itsoncajeitaqueri ishanincajeitaniri Israel savicajeitatsiri Jericóqui

<sup>11</sup> Irosati ijatantanaca Josué, icarajeitanaqueri ishanincaphee aanaquerori Cajón, ishoncajeitacaro nampitsi. Impoiji ipiajeitanaja isavicajeitaquenta imaajeitapaaji. <sup>12</sup> Ari oquitaiteamanaji capichaji quitaite, itinaamanaja Josué jerí antaveeyetatsiri aapinitirori Cajón. <sup>13</sup> Aisati iriori caratatsiri 7 antaveeyetatsiri tiotirori tiorentsí jerí iriori shiramparipee manajeitachaneri ijivajeitanaji; aisati impojeitanaji iriori oijatacoventirori Cajón. Ijajeitanaji aisati ishoncajeitajaro nampitsi. Te irimaoreimateji yanijeiti, aisati iriori antaveeyetatsiri te iroimpacayerojo itiojeiti. <sup>14</sup> Irosati ipiajeitantanaja isavicajeitaquenta. Aitaque icantapinijeitacari irosati omoncaratantaca 6 quitateri.

<sup>15</sup> Iro caratapaintsiri 7 quitateri, tsiteniquera ijajeitamanaque. Irosati ishoncapinijeitacaro nampitsi ocarataque 7. <sup>16</sup> Ari itiotasanotanaquero antaveeyetatsiri tiorentsí caratapaintsiri 7, irosati icantantacari Josué ishanincaphee. “¡Pincajemasanojeite! Yora Tasorentsi ishinejeitaqueero oca nampitsi antsoncajeitero. <sup>17</sup> Icoacaaquee antsoncasanojeiteri catsini savicajeitatsiri aisati maaroni yashiyetari; irotaque icoacaajeitaqueeri. Irointiquea Rahab, antashiyevetariri shiramparipee, eiro airotsi aisati ocarajeitaqueri ovancoqui. Tempa irotaque manavaqueriri chapinqui atiancaqueri amenanontaitirori nampitsica. <sup>18</sup> Aisati eiro catsini aajeitavaquetsi yashiyetari savicajeitatsiri; tempa icoasanotaque Tasorentsi antsoncasanojeitero. Ariorica paayetavaque, irotaque iroashinoncaajeitanteeri maaroni. <sup>19</sup> Irintiquea aajeitavaque oro, plata jero vetcicayetachari bronce aisati ashroyetatsiri, anquempoyeero Inantariqui; irotaque ashitacayeariri.”

<sup>20</sup> Irosati icajemajeitantanaca aisati itiojeitanaquero tiorentsipee opoimatasanotaque. Iquemajeitantavacarori maaroni ishanincaphee,

icajemasanojeitanaque catsini; irosati otireantanaca otantotacotaniri nampitsi, oparianaque isaaviqui. Ari ijajeitanaque iqueanaque nampitsiqui. <sup>21</sup> Yoajeitapaqueri shiramparipee, tsinanepee, evancaripee, anteashiparipee, aisati ivacatepee, irovishatepee jeri iraashinotepee; itsongasanojeitanaque catsini.

<sup>22</sup> Impoiji icantiri Josué apitetatsiri amenanontaitirori: “Pijate anta ovancoqui antashiyyetesariri shirampari, poimisoquijero aisati maaroni ocarajeitiri. Pimoncaratero picantasanojeitanaquerori.” <sup>23</sup> Irosati yoimisoquijantacaro Rahab, iri, iniro, ojariripee aisati maaroni oshanincapée. Yaajeitanaquero isavicajeitapaaquenta, yoisavicapaaquero nijanta. <sup>24</sup> Irosati itaantanacaro nampitsi aisati maaroni timayetsiniri. Irintiquea yaayetavaque plata, oro jero vetsicayetachari bronce aisati ashrioyetatsiri, iquempoyeaquero Inantariqui Tasorentsi. <sup>25</sup> Irointiquea Rahab te iroyeroji aisati oshanincasanoripee. Tempa irotaque manavaqueriri amenanontaitirori Jericó itiancaqueri Josué. Irosati isaviquimojeitacari oshanincajeitaniri Rahab ishanincapeeni Israel.

<sup>26</sup> Impoiji icantasanozi Josué:

“Iroasanquetayeri Tasorentsi coatsine  
irovetsicajero aisati oca nampitsini.

Ariorica irovetsicavetajearo otincami,  
incame itomi jivatatsiri itimi.

Aisati ariorica irovetsicavetajearo ashitacoro,  
incame iriori impoitatsiri.

Iotiro Tasorentsi oca nocantasanotaqueri,  
aitaque omoncarataquea.”

<sup>27</sup> Yora Tasorentsi quiso yoqueri Josué, yamitacotaqueri. Yora atiripee savicajeitatsiri nampitsipeequi iquemacojeitaquero imataqueri.

### Yoashinoncacantaqueri Acán ishanincapée

**7** <sup>1</sup> Iro cantaincha ainiro aparo ishanincani iriori Judá pajitachari Acán itomini Carmí, icharine Zabdí, icharine iriori Zérah. Yora Acán yaayetavaque paitapeerica icantavetacariri Tasorentsi Josué: “Pintsoncasanojeitero maaroni.” Irotaque icantacantantajeitacariri maaroni ishanincajeitaniri Israel, iquisasanotantacariri Tasorentsi maaroni.

### Itianque Josué amenanontirori nampitsi Ai

<sup>2</sup> Yora Josué itianque aparopee amenanontirori nampitsi Ai. Iponeanacaro Jericóqui irosati yareetantacaro Ai, montetarori Betel iquenapai catsirincaiteri aisati quempejitarori Bet-avén. Ijajeitantaitari yamenanontaitiro. <sup>3</sup> Impoiji ipiajeitajaro, icamantapaaqueri Josué: “Noneaitiro nampitsi, te irishequitasanojeiteji savicajeitatsiri aisati

shentajeitirori. Eiro pitiancajeitiritsi maaroni manajeitachari, moncarataca incarate 2,000 terica, 3,000 manajeiterine.”

**Yora savicajeitatsiri nampitsiqui Ai  
yoaarantaqueri ishanincapeeni Israel**

<sup>4</sup>Aitaque ocantacari ijajeitanaque, icarajeivetanaca 3,000 imanajeivetapaacari savicajeitatsiri Ai. Iro cantaincha yanaacojeitavaqueri irinti aisati yoimishiajeitavaqueri. <sup>5</sup>Yoaarantavaqueri icarajeitaque 36 ishanincapeeni Israel. Aisati yoijanajeitanaqueri shiajeivetanainchari, iponeanacaro ashitacoroqui nampitsi irosati oirincaiteapai Sebarím. Irotaque icantashirejeitantanacari ishanincapee aisati itsaroasanojeitanaque. <sup>6</sup>Irosati itsereantanacaro Josué itsaare jeri iriori jivatacantajeitatsiri. Aisati itijainajeitanacaro quipatsivane, yoashiretasanojeitanaca. Ari itiyeroajeitanaca quipatsiqui, yoivotashitanacaro Cajón onantari Icantacantiri Tasorentsi irosati ishaaviniji. <sup>7</sup>Ari icantiri Josué Tasorentsi:

—¡Notasorentsí! ¿Irompa pishinetantaquenari nomonteajeitacaro niña Jordán? ¿Picoaquempa intsoncajeitená amorreopee? ¡Ocameetsaveta nosavicajeitapeme intatiqueronta niña Jordán! <sup>8</sup>¡Notasorentsí! ¿Paita noncanteri meeca, paita yanaacojeitantanavaraciri noshanincapee quisajeitanari? <sup>9</sup>Ariorica inquemacojeitaquena cananeopee aisati maaroni savicayetatsiri aca, irosati impocashijkeitantaquena irimanajeitená. Intsoncajeitaquenarica, tecatsi inquenqueshireacoyeetajeri. ¿Paita incantajeiteri quemacojeitimpíri avirori?

<sup>10</sup>Ari icantanaqueri Tasorentsi:

—¿Paita pitiyeroashitari quipatsiqui? ¡Pincatianaje! <sup>11</sup>Timatsi pishanincapee antajeitaquerori caari cameetsatatsi, te irimoncarajeitero nocantavetaquemperi. Iro cantaincha yaayetavaque paitapeerica intsoncasanotemerí, imanaquero. Itsipataaqueroyashiyetari iriori, iovetaca te oncameetsate yantaqueri. <sup>12</sup>Irotaque caari imajeitantarí iranaacojeiteri pishanincapee quisajeitimpíri. Yanaacojeitantanavaraciri irinti, yoimishiajeitavaqueri. Irisati pishanincapee tsoncacantajeitachane. Eirorica meeca pitsoncajirotsi intsipaite nocantauquemperi, eiro quiso noajeitajimpitsi. <sup>13</sup>Meeca pampatoteri maaroni pishanincapee. Pincantajeiteri irovetsicajeiteata, impocajeitanteeari osaitequera irampatotimentena. Tempa narotaque Pitasorentsí piquemisantajeitiri, queario nocantaque: ‘Ainiro pishaninca aavaquerori paitapeerica pintsoncasanojeitemerí. Eirorica meeca pitsoncajirotsi timimotaquemperi, eiro pimajeitajirotsi panaacotajeri quisajeitimpíri.’ <sup>14</sup>Ariorica impocajeitamanaque maaroni pishanincapee, pinashitacaajeitaqueari aparopee incarajeitaqueri ishanincasanoripee icharine. Niotacantempiriri jaoca itimiri cantacantajeitaquemperi. Iriotaque pinashitacaajeitaqueari

ishanincapeeni aparopeeni shiramparipee, niotacantempiriri jaanica cantacaacarori. <sup>15</sup> Yora aaquerori nocantasanovetaquempi; pintsonquero maaroni, ocameetsati pintaacanteri aisati maaroni ishanincasanoripee jero timimoyetiriri. Tempa yantasanotaquero caari cameetsatatsi, te irimoncarateroji nocantasanovetaquempi.

### **Yoyeetaqueri Acán aisati ishanincasanoripee**

<sup>16</sup> Ari oquitaiteamanaque capichaji quitaite, itinaamanaca Josué, yapatojeitaqueri maaroni ishanincajeitaniri Israel, inashitacaayetacari ishanincasanoripee. Ari iotacaqueri Tasorentsi Josué, irio antaquerori ishanincasanoripeen Judá. <sup>17</sup> Irosati yamacantajeitancarri ishanincasanoripeen Judá, ari yamacantaqueri iriori ishanincasanoripeen Zérah, aisati yamacantaqueri ishanincasanoripeen iriori Zabdí. <sup>18</sup> Ari ipocapaaque aparopeeni ishanincasanoripeen Zabdí. Ari inashitacaacari Acán itomini Carmí, yora Carmí irio itomini Zabdí, yora Zabdí irio itomini Zérah, ishanincasanoripeen Judá. Ari iotacaqueri Tasorentsi Josué iriotaque antaquerori caari cameetsatatsi.

<sup>19</sup> Ari icantiri:

—Noshaninca, ocameetsati pimpincatsateri Atasorentsite, nocoi pincamantasanotenaro pantaqueri. ¡Eiro pimanapitsatanarotsi!

<sup>20</sup> Ari yacanaqueri iriori:

—Jee, queario nantimotaqueri Atasorentsite caari cameetsatatsi. Jerooca nantaqueri: <sup>21</sup> Chapinqui amanajeitancariri savicajeitatsiniri Jericóqui, naavaque quitsaarentsi cameetsamaotasanolatsiri yovetscayetiri Babeloniasati jeri imentaqui quireequi icarati 200 aisati oro icarati 600 gramo. Nonevetacari, irotaque nantacariri. Ainiro meeca novancojaniqui tsompoina, notijaqueri quireequi aisati iroori quitsaarentsi.

<sup>22</sup> Irosati itiancantaca Josué aparopee ishaninca ivancojaniqui Acán. Ari ineajiro imanavetacari aisati quireequi yoavetacari tsompoina. <sup>23</sup> Ari yaanaqueneri yapatotimentajeitacarinta Tasorentsi, ineajeitancarori maaroni ishanincapee. <sup>24</sup> Yora Josué jeri ishanincajeitaniri Israel yaajeitanaqueri Acán oirincaiteacotapai Acor, aisati yaajeitanaquero imanavetacari jeri iriori itomipee, irishintopee, ivacatepee, irashinotepee, irovishatepee aisati maaroni timimoyetiriri.

<sup>25</sup> Ari icantiri:

—¿Paitaquea pantantacarori oca? Poashinoncacantajeitaquee. Meeca iroashinoncaasanojeitempi avirori Tasorentsi.

Icantantacariri, irosati ipichaajeitancarri aisati ishanincasanoripee, irosati itaajeitancarri. <sup>26</sup> Impoiji ipojeitantanacari mapi; irosati ocanta meeca. Aisati iroori oirincaiteapai, irosati ocanta meeca opajita Acor. Aitaque ocantacari imoncarataquero icantaqueriri Tasorentsi Josué. Irosati icatsimareantaja Tasorentsi iquisajeivetacari ishanincajeitaniri Israel.

**Itsoncajeitaqueri ishanincajeitaniri Israel  
savicajeitatsiniri nampitsiqui Ai**

**8** <sup>1</sup>Ari icantajiri Tasorentsi Josué: “Eiro pitsaroitsi aisati eiro picantashirettsi. Ocameetsati pampatojeitajeri pishanincapee, pijate pimanajeitajeri savicajeitatsiri nampitsiqui Ai. Nomatacayempi pintsoncajeitanteeariri ivincatsarite aisati ishanincapee. Ora inampini aisati iipatsiteepeni irotaque pashijeiteari. <sup>2</sup>Ontimatiye pintsoncasanojeiteri savicajeitatsiri nampitsiqui Ai aisati ivincatsarite, piquempejeitaqueri savicantaroniri Jericó aisati ivincatsariteni. Irointiquea yashiyetaniri aisati ivirapeeni, paajeitavaqueri. Povetsicajetempa pimapocajeitanteeariri pimanajeiteri, pishoncajeitanaquero acaqueroca nampitsi.”

<sup>3</sup>Irosati yapatojeitantacari Josué ishanincapee irimanajeitantajeariri savicantarori Ai. Icoyeajeitaque icarati 30,000 manajeitachaneri. Itiancaqueri tsiteniriqui. <sup>4</sup>Icantiri: “Pinquemajeitena, pinquenajeitanaque acaqueroca nampitsi, pimanajeitapempa quempeji, aisati povetsicasanojeitapempa pimanajeitanteeariri. <sup>5</sup>Irioquea pashinipee, iriotaque noncarajeitanaqueri narori anta nampitsiqui. Ariorica irineajeitavaquena savicajeitatsiri, irishitoashijeitavaquenarica irimanajeitantaquenari. Impoiji noshiapitsajeitanaqueari, aquempejeitaca chapinqui. <sup>6</sup>Iroijanajeitanaquena ariorica noshiapitsajeitanaqueari, ijitashijeivetaquea yoimishiajeitavajana. <sup>7</sup>Irosati pisoquijajeitantaquea avirori pimanajeitapaacanta, pimanajeitantapemparori nampitsi. Tempa irio Avincatsarite Tasorentsi aquemisantajeitiri, shinejeitaqueeri antsoncajeitanteeariri. <sup>8</sup>Ariorica pintsoncajeitaqueri, irosati pintaantajeitantaquearo inampini. Irotaque icantasanoqueeri Tasorentsi amoncarateri.”

<sup>9</sup>Irosati icantantacari Josué: “Meeca pijajeite.” Ari ijajeitanaque imanajeitapaaca onianquirequi Betel jero Ai iqueapinitinta catsirincaite. Ainiroquera irinti Josué, icarajeitaqueri itsipapee anta isavicajeitapaquaenta, imaa jeitanaji. <sup>10</sup>Ari oquitaiteamanaque, capichaji quitaite itinaamanaca Josué, yapatojeitamanajiri manajeitachari. Ari ijivatacaajeitanaqueri icarajeitaqueri jivatacaajeitiriri ishanincapee, irimanajeitanteeariri savicajeitatsiri nampitsoqio Ai. <sup>11</sup>Ijajeitantanacari, yareejitepaaca iquempejitapaacaro nampitsi irampatequi acaqueroca imontetapaacaro. Aitaque isavicajeitapaquaqueri nianqui otimi oirincaiteacoti nampitsi. <sup>12</sup>Aisati imanapaaque Josué carajeitatsiri 5,000 manajeitachaneri nianqui nampitsi Betel jero Ai, iqueapinitinta catsirincaiteri. <sup>13</sup>Aitaque ocantacari inashitacaajeitacari apite. Imanajeitapaaca acaqueroca nampitsi iqueapinitinta catsirincaiteri, irio pashini isavicajeitapaaque irampatequi. Ari yovaajeitanaca Josué tsiteniriqui, irosati nianqui oirincaiteapai.

<sup>14</sup>Ineantacariri pincatsaritatsiri anta nampitsiqui Ai ipocashijeitaqueri, ishindsightanaque isoquijajeitanaque irimanajeitantzavaqueariri ishanincapeeni Israel oirincaiteacotapai niya Jordán. Te iriotacojeiteaji ainiro pashini ishanincapeeni Israel manajeitapainchari acaqueroa inampi.

<sup>15</sup>Ineajeitantzavacariri Josué, irosati ishiapitsajeitantzatanacari anta caariteriqui. <sup>16</sup>Ari icantiri pincatsari manajeitachari: “¡Pijajeite, poijanajeitanaqueri!”

Irosati yoijanajeitantanacari maaroni Josué jeri manajeitachari carajeitiriri, yojocajeitanaquero inampi. <sup>17</sup>Te intimanaji aparoni shirampari savicanajatsine nampitsiqui Ai aisati nampitsiqui Betel, maaroni yoijanajeitanaqueri ishanincapeeni Israel. Irointita iquenqueshireajeitiro iroijanajeitanaqueri, tecatsi shentajeitanajerone nampitsi. <sup>18</sup>Irosati icantantanacari Tasorentsi Josué: “Poanquero meeca pisataamento, pijicotero Ai; noshinetaquemperi pimanajeiteri savicajeitatsiri, pintsoncajeiteri.”

Irosati yoancantanacaro isataamento, ijicotaquero Ai, irimanajeitantzeariri. <sup>19</sup>Ineajeitantzacarori manajeitainchari, intsipaite isoquijajeitanaque, irosati iqueajeitantanaca nampitsiqui, yoajeitapaaqueri savicajeitatsiri aisati itaapaaquero nampitsi.

<sup>20</sup>Ipitsocantajeitanacari oijanajeivetanacariri Josué, ineajeitatiro inampi ocachaajencatanaque jenoqui. Tecatsi inquenajeitanaque irishiajeitanaque; tempa ipiajeitacari ishanincapeeni Israel shiajeivetanainchari, imanajeitaqueri. <sup>21</sup>Ineantacarori Josué jeri manajeitacharini carajeitiriri itaapaaquero nampitsini yora manajeitapainchari, irosati ipiashijeitantzapaacari imanajeitapaaqueri savicantaroniri Ai. <sup>22</sup>Impoiji isoquijajeitanaji iriori taaquerori, iticaajeitavaqueri eiro imatantatsi irishiajeitanaque. Impoiji itsoncajeitaqueri yojeitaqueri. <sup>23</sup>Irintiquea ivincatsarite te iroyeriji, yaanaqueneri Josué.

<sup>24</sup>Itsoncajeitantzacariri yojeitaqueri oijanajeivetanacariri, irosati piashijeitantzacari nampitsiqui, yoajeitapaaqueri timaarantavetanainchari.

<sup>25-26</sup>Ora quitateri imanajeitantzacarori nampitsi Ai, icamajeitaque caratatsiri 12,000 savicajeitatsiniri shirampariee aisati tsinanepee. Tempa icantani Josué yoancaquero isataamento irosati itsoncasanojeitantzacari maaroni. <sup>27</sup>Ari yaajeitanaqueri ivirapeeni aisati maaroni timimoyetiriniri. Imoncarataquero icantaqueriri Tasorentsi Josué. <sup>28</sup>Aitaque ocantacari itaajeitaquero nampitsini, otireayetanaque otantotacoroni. Irosati ocanta meeca. <sup>29</sup>Yora pincatsaritatsiniri itsatacantaqueri Josué inchatoqui, irosati ishaaviniji catsirincaiteri. Impoiji iqueanaji, yoaniireacantajiri inareanaqueri iqueantapinitarori inampini aisati ipiotantanacanari mapi. Irosati ocanta otimi opiola.

### Ineanatiniri Josué ishanincapee Icantacantiri Tasorentsi toncaariqui Ebal

<sup>30</sup>Impoiji yovetsicacantaque Josué altar otiminta toncaari Ebal, itaaqueneri Tasorentsi ivirapee. <sup>31</sup>Tempa irotaque icantanaqueriri

Moiseshini, quemisantiriri Tasorentsi, irimoncaratacayeriri ishanincajeitaniri Israel isanquenatacotaqueri Moiseshi: "Povetsiquena altar, eiro poameetsayetirotsi mapipee." Ari itaasanojeitaqueneri Tasorentsi ivirapee aisati yoajeitaqueneri iraacameetsajeitajeariri. <sup>32</sup> Impoiji isanquenataquero Josué mapiniqui icantacantayetiri Tasorentsi, ineacojeitaqueri ishanincapee. <sup>33</sup> Ari icatiimojeitapaacaro maaroni atiri Cajón ontimantari Icantacantiri Tasorentsi: jivatacantajeitatsiri, cantacovenantatsiri aisati pashinisatipee saviquimoyetiriri Imonteajeitapaacari antaveeyetatsiri quijacotirori. Inquemantearori tasoncacoventantsi, icatiimotaarantacaro cashetani toncaari Guerizim. Irio pashini catiimotaarantacarori toncaari Ebal. Imoncarataquero icantaqueriri Moiseshini, quemisantiriri Tasorentsi.

<sup>34</sup> Impoiji ineanajeitaqueneri Josué aparopeeni icantacantayetiri Tasorentsi, cantacotirori jaoca incanteari itasoncacoventajeitanteeariri, aisati paita iroasanquejeitanteeariri. <sup>35</sup> Itsoteasanotaqueneri ineanataqueneri maaroni ishanincapee isanquenatacaaqueriri Tasorentsi Moiseshini; tecatsi impeacotaquea. Iquemajeitavaquero shirampariepee, tsinaneppee, jananequipee aisati pashinisatipee saviquimoyetiriri.

### **Yamatavitaqueri savicantarori nampitsi Gabaón ishanincapeeni Israel**

**9** <sup>1-2</sup> Yora pincatsariyetatsiri hititapee, amorreopee, cananeopee, ferezeopee, heveopee jeri jebuseopee iquemacojeitancarori avisaintsiri anta nampitsiqui Jericó; irosati yapatojeitantanaca maaroni irimanajeitavqueariri ishanincajeitaniri Israel. (Yora pincatsaripee isavicafeiti acaqueroca, otsapijapeequi njia Jordán iqueapinitinta catsirincaiteri, aisati toncaaripee qui aisati opampaiteyetapai jero aisati otsapijajetapaaque incajare Mediterráneo irosati otishiyetapai Líbano.) <sup>3-5</sup> Irintiquea heveopee, savicajeitatsiri nampitsiqui Gabaón, iquemacojeitancariri itsonecajeitaqueri savicajeitatsiniri nampitsipeequi Jericó aisati Ai, iquenqueshireajeitanaca; icanti: "Tsame amataviteri, eiroquea yoajeitantaapeetsi arori." Irosati itiancantajeitaca jatashitaqueriri Josué. Iquitsayetanaca tsereayetatsiri maatsarantsi aisati isapatotashiyetanacari peesati. Aisati yoanquetantashijeitanacari irashinotepee peesato coshitaari jeri meshinantsi oavyetachari yaacojatantanacari ovaja, aisati yaanontanaca tanta poayetanaintsiri. <sup>6</sup> Yareetantajeitapaacarori Guilgal isavicajeitaquenta Josué jeri ishanincapee; icantajeitapaaqueri:

—Narovee ashaninca, noponeajeita areejiqui. Nocoi ancantavacaasanojeitea amoncarajeitero aacameetsatavacaajeitea.

<sup>7</sup> Ari yacanaqueri Josué jeri ishanincapee. Icantiri:

—Naamaaca piponeajeitaca quempeji, eiro nomajeitirotsi nomoncarajeitero acantavacaajeitacari.

<sup>8</sup> Icantajeitanajiri iriori:

—Queario, nocoi noncarajeitempi, nantaveejeitempi.

Ari isampitasanotaqueri iriori Josué:

¿Jaocampa pijijeitari? ¿Jaoca piponeasanojeitari?

<sup>9-10</sup> Yacajeitanajiri iriori:

—Noponeajeitaca areejiqui. Iro nopocasanotantacari, noquemacotaqueri yora Pivincatsarite Tasorentsi, oshequi imatacaayetaquempi anta Egiptoqui. Aisati pitsoncajeitanajiri apitetatsiri pincatsari amorreopee, yora Sihón, pincatsariventironiri inampi Hesbón aisati Og, pincatsariventironiri inampi Basán, savicatsiniri Astarot antaqueronta nije Jordán. <sup>11</sup> Irotaque itiancantaquenari jivatacaajeitanari aisati noshanincapee. Icantajeitana: ‘Nocoi pijajeite isavicajeitapaquenta ishanincapeeni Israel. Paanontayetanaquea poajeitanaqueari nianqui. Pincantapeeri: Nocoajeitaque noncarajeitempi, nantaveejeitempi.’ <sup>12</sup> Jero meeca oca tanta namanontayevetacari nopocantacari nocajeitimpi. Iro cantaincha quisoyetanaque aisati poanaque. Namantacarori catsirincatatsi iroaquerera otashitanaca. <sup>13</sup> Aisati oquempetaca oca meshinantsipee namacojatantacari ovaja, tsereacyetanaque. Namantacarori iroaquerapee onaveta. Aisati oquempetyetaca noitsaarepeeca jeri nosapatotepeeca, tsereayetanaque; tempa noponeaca areejiqui.

<sup>14</sup> Ineantacarori Josué jeri carayetiriri itantane, irosati ishirejeitantanacari. Iro cantaincha te inquenquetsatacieriji Tasorentsi.

<sup>15</sup> Irosati icantasanoantacari Josué:

—Aitaque naacameetsajeitaquempi, eiro noajeitimpitsi. Yora Tasorentsi iquemajeitaquena nocantaquemperi aisati itsipapee jivatacantajeitatsiri.

Irosati ipiajeitantanaja. <sup>16</sup> Ari avisanaque mava quitaiter, irosati iquemantaca ishanincajeitaniri Israel, icanteetiri: “Iranti pocaitatsi savicatsiri nampitsiqui Gabaón, iriotaque pisaviquimojeitapaaqueri quempeji.” <sup>17</sup> Irosati ijajeitantanaca irameneri, ocarataque mava quitaiter yareetantacarori inampipee: Gabaón, Quefirá, Beerot jero Quiriat-jearim. <sup>18</sup> Iro cantaincha te iroajeitaiteriji, tempa icantasanojeitavaqueri jivatacantajeitatsiri. “Aitaque aacameetsatavacaajeitaquea, eiro noajeitimpitsi. Iquemajeitaquena Tasorentsisanori, iriotaque Atasorentsite.”

Irotaque yora ishanincapee icantimajeitantanacariri yora jivatacaajeitiriri. <sup>19</sup> Iro cantaincha icantanaqueri iriori:

—Queario, iquemajeitaquena Atasorentsite aquemisantajeitiri nocantasanojeitavaqueri: ‘Eiro noajeitimpitsi.’ Irotaque meeca eiro amajeitantaritsi amanajeiteri. <sup>20</sup> Incanteata irisavicajeiteta, iquisajeiteecari Tasorentsi eirorica amoncaratirotsi acantasanojeitaquerirri.

<sup>21</sup> Ari icantasanojeiti jivatacantatsiripee: “Eiro avajeitiritsi. Irointiquea amperanajeiteari, aayeteeneri tsitsipee aisati aacojayeteeneri nije.” Aitaque ocantacari imoncarataquero icantasanotaqueri.

<sup>22</sup> Ari icajemacantaqueri iriori Josué savicajeitatsiri nampitsiqui Gabaón. Yareejitantaquero, icantavaqueri Josué:

—Paitaquea pamatavijeitantaquenari! Picantajeitaquena: ‘Noponeajeita areejiqui.’ Jaa, te pimponeimateaji, aquietiji pisavicajeiti quempeji.

<sup>23</sup> Meeca eiro pisavicajeitajitsi cameetsa, pincanteani nomperanajeitempi. Pintsimatapinijeite aisati paacojatapinijeitenia nije timatsineri Inantariqui Notasorentsite.

<sup>24</sup> Ari icantajeitaquero iriori:

—Iro namatavitantaquempi, notsaroacaajeitaquempi poajeitena. Tempa noquemacotaqueri Pivincatsarite Tasorentsi piquemisantajeitiri icantasanotaqueri Moiseshini, quemisantiriri, impajeitempiro maaroni oca quipatsi aisati pintsoncajeiteri savicantajeivetarori. <sup>25</sup> Jerocana meeca onimojeitaquena picantaquenari; ocameetsati nantajeitempiro pitarica pincoacaajeitenari.

<sup>26</sup> Iquemantacarori Josué icantaqueriri, te irishineteriji ishanincapee iroajeiteri. <sup>27</sup> Irointiquea imperanajeiteari aayetenerine tsitsipee jero njapee irashipee maaroni ishaninca aisati ashi altar intaantapiniteanariri ivirapee Tasorentsi jaocarica incoyeaque irinanteari. Irosati icantajeita meeca yantaveetiniri.

### Imanajeitaqueri ishanincajeitaniri Israel yora amoreeopee

## 10

<sup>1</sup> Yora Adonisédec, pincatsaritatsiri anta nampitsiqui

Jerusalén, itsaroasanotanaque iquemacotantacariri Josué jeri manajeitacharini carajeitiriri, itsoncajeitaqueri savicatsiniri nampitsipeequi Ai aisati Jericó jeri ivincatsaritepee. Aisati iquemacotaqueri savicajeitatsiri nampitsiqui Gabaón, icantaqueri ishanincajeitaniri Israel: “Tsame aacameetsatavacaajeitea.” Meeca icarajeitaqueri. <sup>2</sup> Oshequi catsini itsaroasanajeitanaque, tempa antearoite nampitsi Gabaón, te onquempetearoji Ai, te antearoteji. Timatsi ivincatsarite, aisati oshequi ineaperojeita savicajeitatsiri Gabaón. <sup>3</sup> Irotaque itiancacantantacanariri irineane pincatsariyetatsiri: yora Hoham pincatsariventirori Hebrón, Piram pincatsariventirori Jarmut, Jafía pincatsariventirori Laquis jeri Debir pincatsariventirori Eglón. <sup>4</sup> Icantiri: “Pimpoque aca, pamitacojeitenia. Tsame amanajeiteri savicantajeitarori Gabaón, icarajeitaqueri Josué jeri ishanincapee.”

<sup>5</sup> Irosati yora pincatsaripee amoreo caratatsiri 5: pincatsariventayetirori nampitsipeequi Jerusalén, Hebrón, Jarmut, Laquis jero Eglón yapatojeitantanaca oshequi manajeitachari. Ari ijajeitanaque isaviquimojeitapaaquero quempeji Gabaón, irimanajeitantariri.

<sup>6</sup>Iotacojeitacariri savicajeitatsiri nampitsiqui Gabaón, intsipaite itiancacantaqueneri irineane Josué, isavicajeitaquenta inampiqui Guigal; icantiri: “Eiro pquisotanaquetsi pamitacojeitena. <sup>7</sup>Intsipaite pimpocajeite pimpiacoventajeitena! Yora maaroni pincatsaritatsiri amorreopee savicajeitatsiri toncaaripee qui yapatotimentajeitaquena irimanajeitena.” <sup>8</sup>Irosati ijatananaca Josué aisati maaroni manajeitachari neaperoyetachari, iponeajeitanaca inampiqui Guigal. <sup>9</sup>Ari icantiri Tasorentsi: “Eiro pitsaroacaajeitaritsi, noshinetaquemperi pintsoncajeiteri avinti, tecatsi piajeitavaquempine.”

<sup>9</sup>Iponeajeitantanacari inampiqui Guigal, ijajeitaque. Tsiteniriqui imapocajeitaqueri imanajeitapaaqueri amorreopee. <sup>10</sup>Ari icantashireacaajeitacari Tasorentsi, itsaroacaasanojeitantavacariri ishanincajeitaniri Israel. Imanajeitantanacari savicayetatsiri nampitsiqui Gabaón, yoajeitaque oshequi catsini amorreopee. Impoiji yoijanajeitanaqueri shiajeivetanainchari avotsiqui jatantachari nampitsiqui Bet-horón. Aitaque yoaarantayetavajiriri pashini, irosati nampitsipeequi Azecá aisati Maqedá; <sup>11</sup>Yora pashinipee oirincajeivetanainchari otapiitetapai Bet-horón, itiancaqueneri Tasorentsi antearoinapee iriniqui oquempeyetacaro mapipee oajeitapaaqueri, oshequi catsini camajeitantsi, anaacotaqueri yoajeivetacari ishanincapeeni Israel.

<sup>12</sup>Ishinejeitantanacariri Tasorentsi ishanincajeitaniri Israel itsoncajeitaqueri amorreopee, yora ishanincapee Josué iquemajeitaqueri icantiri Tasorentsi:

“Intimavaquetsita catsirincaiteri anta jenoqui nampitsiqui Gabaón, aisati cashiri intimavaquetsita aisati jenoqui oirincaiteacotapai Aialón.”

<sup>13</sup>Yora catsirincaiteri aisati cashiri te irishevatajeaji, irosati itsoncajeitantanacari ishanincapeeni Israel quisajeitiriri. Irotaque ocantiri Isanquenare Jaser. Yora catsirincaiteri iquisotapaaque nianqui inquite; irovetaincham onmoncarateame aparo quitaiteri te inqueimateji. <sup>14</sup>Oca imataqueri Tasorentsi, iquemisantaquero icantaqueriri atiri quemisantiriri, te irineimateroji peeraniniri quempetarori oca. Aisati tecatsi neimaterone coajicani; tempa Tasorentsi yamitacojeitaqueri ishanincajeitaniri Israel, imanacoventajeitaqueri.

<sup>15</sup>Ari ipiajeitaja Josué jerí manajeitachari carajeitanajiri anta inampiqui Guigal. <sup>16</sup>Yora pincatsaripee caratatsiri 5 ishiajeitanaca irinti imanapaaca omoroqui imperita anta nampitsiqui Maqedá. <sup>17</sup>Impoiji ineetajiri, irosati icamantanteetajari Josué. <sup>18</sup>Iquemantacari, irosati icantantacari aparopee ishaninca: “Pintivironque mapipee, pashitacotasanofteri aisati poanaque shentajeiterine. <sup>19</sup>Avintiquea, eiro pisavicajeititsi aca; pijajeite pojajanajeitaqueri quisajeiteeri, pimanajeitantaqueariri. Eiro

pishinejeitiritsi irareejeitajea inampipeequi, tempa ishinetaqueeri yora Atasorentsite aquemisantajeitiri, antsoncajeitantzeariri.”

<sup>20</sup> Itsontasanojeitacariri Josué aisati ishanincapee yora amorreopeeni, yoajeitaqueri oshequi catsini, yora itsipapee caari yoyeeti itsitejeitapaja inampipeequi. <sup>21</sup> Ari ipiajeitajaro manajeitachari nampitsiqui Maqedá, isavicauenta Josué; tecatsi oaaranajaeiterine irinti. Tecatsi materine incantimayeeteri ishanincapeeni Israel.

<sup>22</sup> Irosati icantantacari Josué: “Pintivironcajero mapipee, poimisotoyerি pincatsaripee caratatsiri 5.” <sup>23</sup> Irosati itivironcantacaro, yoimisotoajeitaqueri pincatsariyetatsiri anta nampitsipeequi Jerusalén, Hebrón, Jarmut, Laquis jero Eglón. <sup>24</sup> Ari yaajeitantzacanariri Josué, icajemajeitaqueri maaroni manajeitachari. Icantiri yora jivatacaaajeitiriri: “Caate, paaticatsanojeiteri pincatsaripeeca.” Ari yaaticajeitaqueri. <sup>25</sup> Aisati icantaqueri: “Eiro pitsaroajeititsi aisati eiro picantashirejeititsi; irointi pishintsishirejeitanaque. Iriotaque Tasorentsi matacaajeiteerine amajeitantzeariri quisajeiteeri.” <sup>26</sup> Irosati yoantacari Josué, aisati itsatacanteitaqueri aparopeeni inchatoqui irosati ishaaviniji. <sup>27</sup> Ari irotimataintsi inqueaje catsirincaiteri, irosati yoaniireacantantajari, yoiminqueajiri aisati omoroqui imperita imanantavetapaacari. Impoiji yashitacotaqueri antero mapipee, irosati ocanta meeca otimi.

### Imanjeitaquero otsipapee nampitsi

<sup>28</sup> Ari imanjeitaqueri iriori savicajeitatsiri nampitsiqui Maqedá, itsontasanojeitaqueri maaroni, yoajeitaqueri. Tecatsi catsini timanajantsine aisati ivincatsarite, iquempetaqueri pincatsariventironiri Jericó.

<sup>29</sup> Itsontajeitantanacariri, irosati yovaajeitantanaca nampitsi Libná, imanjeitapaaqueri iriori savicajeitatsiri. <sup>30</sup> Ishinetaqueri Tasorentsi itsontasanojeitantanacariri maaroni, yoajeitaqueri. Tecatsi catsini timanajantsine aisati ivincatsarite, iquempetaqueri pincatsariventirorini Jericó. <sup>31</sup> Itsontajeitantanacariri savicajeitatsiniri nampitsi Libná, irosati yovaajeitantanaca nampitsi Laquis, ivancotimojeitapaaqueri quempeji, irimanajeitantzeariri iriori savicajeitatsiri. <sup>32</sup> Ari apitetanaque quitaiteri irosati imanjeitantanacariri. Ishinetaqueri Tasorentsi itsontajeitantanacariri yoajeitaqueri maaroni savicajeitatsiri nampitsiqui Laquis aisati ivirapeeni. Iquempejeitaqueri savicajeitatsiniri nampitsiqui Libna. <sup>33</sup> Iquemacotantanacariri Horam, pincatsariventirori onta nampitsiqui Guézer, irosati ipocantavetaca. Yamajeivetacari oshequi manajeitachari iramitacojeiterime. Iro cantaincha itsontajeitavaqueri iriori Josué, tecatsi timanajantsine.

<sup>34</sup> Itsontajeitantanacariri, irosati yovaajeitantanaca nampitsi Eglón, ivancotimojeitapaaqueri quempeji, irimanajeitantzeariri savicajeitatsiri.

<sup>35</sup> Irosati quitaiteri yoantajeitacariri maaroni savicantajeitarorini nampitsiqui Eglón, itsoncasanojeitantaqueri catsini, iquempejeitaqueri savicajeitatsiniri Laquis.

<sup>36</sup> Iponeanajaro Eglón, irosati imanajeitapaaqueri iriori savicajeitatsiri nampitsiqui Hebrón. <sup>37</sup> Itsoncasanojeitaqueri, yoqueri ivincatsariteni jeri maaroni savicayetatsiri aisati maaroni ivirapeeni. Aisati iquempeyetanaquero pashinipee nampitsi tsipanampiyetaroniri, iquempejeitaqueri savicajeitatsiniri Eglón.

<sup>38</sup> Itsoncajeitantanacariri, irosati iquenajeitantanacaro nampitsiqui Debir, imanajeitapaaqueri iriori savicajeitatsiri. <sup>39</sup> Yoajeitapaaqueri iriori savicajeitatsiri aisati ivincatsariteni. Aisati iquempeyetanaquero nampitsipee tsipanampiyetaroniri, itsoncasanojeitanaqueri catsini. Tecatsi timanajantsine, iquempeyetanaqueri savicayetatsiniri nampitsipeequi Hebrón jero Libná, yojeitanaqueri ivincatsaritepeeni.

<sup>40</sup> Aitaque icantajeitacari Josué imanajeitaqueri savicayetatsiri nampitsipeequi. Itsoncajeitaqueri pincatsaripeeni aisati manajeivetacharini carajeivetarini savicayetatsiniri toncaaripeequi, quipatsiqui Négueb, ovinteniiteayetapai jero oirincaiteayetapai. Itsoncasanojeitaqueri, yojeitaqueri, tecatsi timanajantsine. Imoncarataquero icantajerirri Tasorentsi yora iquemisantajeitiri ishanincajeitaniri Israel. <sup>41-42</sup> Itsoncantacariri yojeitaqueri pincatsariyetatsiniri aisati yaajeitaquero iipatsitepeeni, oponeanaca Cadés-barnea, Gaza, aisati Gosen irosati nampitsiqui Gabaón; tempa yamitacojeitaqueri Tasorentsi yora iquemisantiri ishanincajeitaniri Israel, imanacoventajeitaqueri. <sup>43</sup> Irosati ipiatanaja Josué inampiqui Guilgal, icarajeitanajiri maaroni manajeitachari.

### Itsoncajeitaqueri Josué Jabín jerí amitacojeivetariri

**11** <sup>1</sup> Iquemantacari iriori Jabín pincatsariventirori anta nampitsiqui Hasor, itsoncajeitaqueri ishanincajeitaniri Israel savicayetatsiniri nampitsipeequi, irosati itiancacantantanacari camanterineri Jobab, pincatsariventirori anta nampitsiqui Madón jerí yora pincatsariventirori anta nampitsiqui Simrón aisati iriori pincatsariventirori anta nampitsiqui Acsaf, <sup>2</sup> aisati iriori maaroni pincatsariyetatsiri toncaaripeequi catoncoquiniri, jero oirincaiteacotapai njia Jordán, quirincatanaque incajare Quinéret, opampaiteyetapai aisati quempejitarori nampitsi Dor irosati anta iqueapinitinta catsirinaciteri, <sup>3</sup> aisati iriori cananeopee savicajeitatsiri anta isotoapinitinta catsirinaciteri aisati anta iqueanajinta, aisati iriori amorreopee, hititapee, ferezeopee, jebuseopee savicayetatsiri toncaaripeequi, jerí iriori heveopee saviquimoyetirori toncaari Hermón Mizpáquiniri. <sup>4</sup> Yocapee pincatsariyetatsiri yapatojeitaqueri maaroni manajeitachari carajeitiriri, oshequi catsini

iyavaayotepee jero ishiacomponentopee. Icarajeitaqueri oshequi catsini manajeitachari, iquempejeitacaro impanequi timatsiri otsapijaqui incajare, eiro amatiritsi ayojeiteri jaocarica icarajeitiri.<sup>5</sup> Maaroni yocapee icantavacaajeitaca: “Tsame amitacotavacaajeitea.” Irosati ijajeitantanaca ivancotimojeitapaacaro njapee quipatsiquiniri Merom, irimanajeitantarirri ishanincajeitaniri Israel.

<sup>6</sup> Ari icantiri Tasorentsi Josué: “Eiro pitsaroacaajeitaritsi, tempa osaitequera, oquempetaca meeca, noshinetaquemperi pintsoncajeiteri maaroni, poajeiteri. Impoiji pincarajitayeteri iitipee iyavaayotepee aisati pintaitayeteri ishiacomponentopee.”

<sup>7-8</sup> Irosati ijatantanaca Josué, icarajeitanaqueri manajeitachari, yareejeitacaro njapee quipatsiquiniri Merom isavicajeitapaqauenta. Ari imapocaqueri imanajeitapaaqueri, imatacaasanojeitaqueri Tasorentsi yanaacojeitantanacariri. Aiquero ijatatii yoijanajeitanaqueri irosati antearoitquei nampitsi Sidón aisati Misrefot-maim, irosati opampaiteapai Mispá timatsi isotoapinitinta catsirincaiteri. Itsoncajeitaqueri catsini, tecatsi timanajantsine. <sup>9</sup> Ari imoncarataquero Josué icantaquerirri Tasorentsi. Icarajitayetaqueri iitipee iyavaayotepeeni quisajeitiriri aisati itaaquero ishiacomponentopeeni.

<sup>10</sup> Ipiajeitantanajarori, irosati imanajeitantanacaro nampitsi Hasor, yoqueri pincatsaritatsiniri. Ora nampitsi irotaque antearoitatsiniri, aitaque yapatojeitaniri pincatsariyetatsiniri yacacotavacaajeitantari.

<sup>11</sup> Itsoncasanojeitaqueri, yoajeitaqueri savicajeitatsiniri aisati itaanaquero inampini. <sup>12</sup> Aisati iquempeyetanaquero otsipapee nampitsi isavicanayetari pincatsariyetatsiniri acacoyevetacariri, itsoncasanojeitaqueri catsini. Imoncarataquero icantanaquerirri Moiseshini, quemisantiriri Tasorentsi. <sup>13</sup> Iro cantaincha te intayeroji nampitsipee timayetatsiri toncaaripeeque, apatiro itaaquero nampitsini Hasor. <sup>14</sup> Ari itsoncasanojeitaqueri, yoajeitaqueri savicajeitatsiniri nampitsipeequi, tecatsi timanajantsine. Irosati yaajeitantanacaro iipatsitepeeni jeri ivirapeeni aisati paitapeerica yashiyetaniri.

### Imoncarataquero Josué icantanaquerirri Moiseshini

<sup>15</sup> Ari imoncarataquero Josué icantaquerirri Tasorentsi Moiseshini, tecatsi impeacotaquea aparoni. <sup>16</sup> Aitaque icantajeitacari Josué jeri ishanincapee, imanatacoventaquero maaroni toncaaripee, quipatsi Négueb aisati Gosen jero opampaiteacoyetapainta nija Jordán, jero aisati maaroni toncaaripee jero pampaitepee isavicajeitapaqauenta ishanincapeeni Israel. <sup>17-18</sup> Oponeanaca toncaariqui Halac, oquempejitatapai Seír, irosati Baal-gad opampaiteayetapai otishi Líbano, aisati oirincaiteapaaca toncaari Hermón. Icantani imanajeitaqueri ishanincajeitaniri Israel, irosati itsoncantajeitacariri aisati yoajeitaqueri

maaroni pincatsariventayetironiri quipatsipee <sup>19</sup>Tecatsi catsini iraacameetsajeitaque savicajeitatsiri nampitsipeequi. Apatiro yaacameetsajeitaqueri heveopee savicajeitatsiri nampitsiqui Gabaón. Irintiquea pashinipee itsoncajeitaqueri. <sup>20</sup>Iriotaque Tasorentsi cantacaashireacaacariri iquisoshiretantanacari imanajeitantacariri ishanincapeeni Israel, itsoncasanojeitantacariri irinti. Te incavintsaajeiteriji. Imoncarataquero icantaquerirri Tasorentsi Moiseshini.

<sup>21</sup>Aisati imanajeitaqueri Josué ishanincapeeni Anac savicajeitatsiniri nampitsipeequi toncaariquiniri Hebrón, Debir, Anab aisati maaroni toncaaripeequiniri savicayetatsiri iipatsitepeeniqui Judá jeri maaroni ishanincapeeni Israel. <sup>22</sup>Itsoncasanojeitaqueri. Tecatsi timanajantsine ishanincapeeni Anac yora antearitsantsayetatsiniri maaroni anta iipatsitequi ishanincajeitaniri Israel. Apatiro itimayetanaque nampitsipeequi Gaza, Gat aisati Asdod.

<sup>23</sup>Aitaque icantajeitacari Josué imanatacoventajeitaquero maaroni quipatsi, yaasanojeitantacarori. Imoncarataquero icantaquerirri Tasorentsi Moiseshini. Ari ipavacaayetacaro quipatsi aparopee ishanincasanoripee isavicantajeitacari, aisati irisavicajeitanteari coajicani. Impoiji isavicasanojeitanaque cameetsa, te irimanajeitajeoji aisati.

### Quipatsipee imanatacoventajeitaquero Moiseshini

**12** <sup>1</sup>Yora ishanincajeitaniri Israel itsoncajeitanaqueri pincatsariyetatsiniri savicayetatsiniri antaqueronta Jordán, oponeanaca iipatsiteni nijaqui Arnón, irosati toncaariqui Hermón aisati maaroni oirincaiteacotapai nija Jordán, isotoapinitinta catsirincaiteri.

<sup>2</sup>Itsoncajeitanaqueri Sihón, yora amorro pincatsaritatsiniri anta inampiniqui Hesbón. Oponeanaca iipatsiteni ipincatsariventiniri nampitsiqui Aroer timatsiri otsapijaqui Arnón. Oponeanaja aisati nianqui oirincaiteapai, irosati nijateniqui Jaboc, overapaaca iipatsite iriori ishanincapeeni Amón (onianquitapai Galaad). <sup>3</sup>Irosati ojatanaque oirincaiteacotapai nija Jordán antaquerontinta isotoapinitinta catsirincaiteri, oponeanaca incajarequi Quinéret, irosati incajarequi Catiojari. Aisati ojatanaque Bet-jesimot catonco, irosati oirincaiteapaaca toncaari Pisgá.

<sup>4</sup>Aisati itsoncajeitanaqueri Og pincatsariventironiri Basán. Iriotaque apanivanitatsiniri refaitapee savicayetatsiniri Astarot aisati Edrei.

<sup>5</sup>Oponeanaca iipatsite iriori ipincatsariventiniri toncaariqui Hermón, irosati Salcá aisati maaroni inampiqui Basán, irosati overapaaca iipatsite iriori Guesur aisati Maacá, irosati onianquirequi Galaad, overapaaca iipatsiteni Sihón, pincatsaritatsiniri inampiniqui Hesbón.

<sup>6</sup>Yora Moiseshini jeri ishanincajeitaniri Israel itsoncajeitaqueri yojeitaqueri pincatsariyetatsiniri. Impoiji ipajeitaqueri iipatsitepeeni ishanincasanorini Rubén jeri Gad aisati ipaarantaqueri ishanincasanorini iriori Manasés.

### Quipatsipee imanatacoventajeitaqueri Josué

<sup>7</sup>Yora Josué jerí ishanincajeitaniri Israel, itsoncajeitaqueri pincatsariyetatsiniri savicayetatsiniri quipatsiqui otsapijaqui Jordán iqueapinitinta catsirincaiteri. Oponeanaca iipatsiteni Baal-gat oirincaiteapai otishi Líbano, irosati toncaariqui Halac irosati quipatsi Seír. Irotaque oca ipayetanaquerirí Josué ishanincasanoripee isavicajeitancari aisati irisavicajeitajeari irishanincajeitajeari coajicani. <sup>8</sup>Jero otsipa quipatsipeeni pincatsariyetatsiniri toncaarquiniri, oirincaiteacotapai nija Jordán oirincaiteayetapaaca toncaaripee, ocaaraiteayetapai jero néguebquiniri. Irotaque iipatsitepee hititapee, amorreopee, cananeopee, ferezeopee, heveopee jerí jebuseopee.

<sup>9</sup>Jeri pincatsaripee itsoncajeiteetanaqueri, pincatsariventironiri nampitsipeequi:

- <sup>10</sup> Jericó, Ai quempejitarori Betel,
  - <sup>11</sup> Jarmut, Laquis,
  - <sup>12</sup> Eglón, Gezer,
  - <sup>13</sup> Debir, Gueder,
  - <sup>14</sup> Hormá, Arad,
  - <sup>15</sup> Libná, Adulam,
  - <sup>16</sup> Maqedá, Betel,
  - <sup>17</sup> Tapúah, Héfer,
  - <sup>18</sup> Afec, Sarón,
  - <sup>19</sup> Madón, Hasor,
  - <sup>20</sup> Simrón-merón, Acsaf,
  - <sup>21</sup> Taanac, Meguido,
  - <sup>22</sup> Quedes, Jocneam ora toncaarquiniri Carmelo,
  - <sup>23</sup> Dor quipatsiquiniri pajitachari Dor,  
Goím ora nampitsiquiniri Guilgal,
  - <sup>24</sup> jero Tirsá.
- Icarajeiti 31 pincatsaripeeni yapatoajeitanaca.

### Quipatsi caari imanatacoventajeiti

**13** <sup>1</sup>Ari anteashipatasanotanaque ini Josué, icantiri Tasorentsi:

“Meeca anteashipatasanotanaquempi, ainiroqueratatsi oshequi quipatsi tequera pintsonquero pimanatacoventero. <sup>2-4</sup>Ainirotatsi maaroni quipatsi isavicajeitancari filisteopee aisati guesureopee, oponeanaca nijaqui Sihor, otsapiqui Egipto isotoapinitinta catsirincaiteri, irosati overapaaca nampitsi Ecrón catonconiri, irotaque aisati iipatsite cananeopee, aitaque isavicayetiri filisteopee caratatsiri <sup>5</sup>jivatacantayetatsiri nampitsipeequi: Gaza, Asdod, Ascalón, Gat jero Ecrón. Ainirotatsi aisati isavicajeitancari iriori aveopee quirincatanaque. Irotaque iipatsite maaroni cananeopee

oponeanaca inampipeequi savicajeitatsiri sidonosatipee, irosati Afec otsapitapaaca iipatsite amorreopee.<sup>5</sup> Ainirotatsi aisati isavicajeitantzari giblitapee jero maaroni otishiqui Líbano irosati isotoapinitinta catsirincaiteri aisati oponeanaca Baal-gad, oirincaiteapaaca toncaari Hermón, irosati iqueapiniyeetantaroriqui Hamat.<sup>6</sup> Nomatacaajeitempi pojocajeiteri maaroni savicajeitatsiri nampitsiqui Sidón aisati maaroni savicajeitatsiri toncaaripeequi poneanainchari otishiqui Líbano irosati Misrefot-maim. Avirori payeterine ishanincajeitaniri Israel quipatsi, irashitasanotantearori. Pimoncaratero nocantaquemperi.<sup>7</sup> Ocameetsati meeca pimpayeteri caratatsiri 9 pishanincasanoripee aisati timaarantaintsiri ishanincasanoripeeni iriori Manasés.”

### **Quipatsi intatiqueroniri nije Jordán**

<sup>8</sup> Yora ishanincasanoripeeni Rubén, Gad jeri cashetatatsiri ishanincasanoripeeni Manasés, ipanaqueri Moiseshini quipatsi intatiqueroniri nije Jordán, isotoapinitinta catsirincaiteri.<sup>9</sup> Oponeanaca nampitsiqui Aroer timatsiri ortsapijaqui Arnón aisati ipayeetaqueri nampitsi timatsiri nianqui oirincaiteacotapai aisati maaroni opampaiteti jenoqui toncaari Medebaquiniri irosati Dibón.<sup>10</sup> Apatoanaca maaroni inampipeeni Sihón, yora ishaninca amorreopee pincatsaritatsiniri nampitsiqui Hesbón, irosati overapaaca inampi ishanincajeitaniri Amón.<sup>11</sup> Aisati ipayeetaqueri quipatsi Galaad, iipatsite guesureopeen ijeri maacateopeeni, irosati toncaariqui Hermón jero maaroni quipatsi Basanquiniri irosati SalcáQUI.<sup>12</sup> Apatoanaca ipincatsariventiniri Og pincatsariventironiri Basán aisati Astarot jero Edrei. Iriotaque apanivanitatsiniri refáitapee itsoncajeitanaqueeri Moiseshini.<sup>13</sup> Irintiquea guesureopee aisati maacateopee, te intsoncajeiteriji irinti. Iriotaque saviquimojeitiriri ishanincajeitaniri Israel irosati icanta meeca.

<sup>14</sup> Irintiquea ishanincasanoripeeni Leví te imperiji iipatsite, tempa irashijeiteari yamayetiri ishanincapée intaarantayeteneriri Tasorentsi impincatsatanteariri; tempa irotaque icantitacariri.

### **Iipatsite ishanincasanoripeeni Rubén**

<sup>15</sup> Jero ipanaqueriri Moiseshini quipatsi ishanincasanoripeeni Rubén, imoncarataqueri icaratasanojeiti iriori.<sup>16</sup> Oponeanaca iipatsite nampitsiqui Aroer, ortsapijaqui Arnón, jero nampitsi timatsiri nianqui oirincaiteacotapai aisati maaroni opampaiteti jenoqui toncaari Medebaquiniri.<sup>17</sup> Irosati ojatanaque nampitsiqui Hesbón jero nampitsipeequiniri timayetatsiri jenoqui toncaari opampaiteti: Dibón, Bamot-baal, Bet-baal-meón,<sup>18</sup> Jahas, Cademot, Mefáat,<sup>19</sup> Quiriataim, Sibmá, Séret-sáhar timatsiri toncaariqui oirincaiteapai.<sup>20</sup> Bet-peor, Bet-jesimot jero oirincaiteapaaca toncaari Pisgá.<sup>21</sup> Irojeitaque timatsiri

opampaiteti jenoqui toncaari, aisati maaroni ipincatsariventiniri Sihón amorroeo savicatsiniri Hesbón, itsoncajeitaqueri Moiseshini yoajeitanaqueri; aisati jivatacantayetatsiniri savicatsiri Madiánaqui amitacotiriniri: Eví, Réquem, Sur, Hur jeri Reba. <sup>22</sup>Aisati yoqueri Balaam itomini Beor iotashiyetachaniri aisati oshequi pashinipee. <sup>23</sup>Aitaque overaacari iipatsite iriori ishanincasanoripeeni Rubén imoncarataqueri icaratasanojeiti ishanincapee oconoancaro maaroni nampitsipee jero tsipanampiyetarori, irosati areetantaca nijaqui Jordán.

### Iipatsite ishanincasanoripeeni Gad

<sup>24</sup>Jero iipatsite ishanincasanoripeeni iriori Gad, ipanaquerirri Moiseshini. Imoncarataqueri icaratasanojeiti iriori. <sup>25</sup>Oponeanaca Jazer jero nampitsipeequiniri Galaad, onianquirequi iipatsite ishanincapeenii Amón, irosati nampitsiqui Aroer timatsiri omonteroqui Rabá. <sup>26</sup>Jero aisati quipatsiqui otiminta nampitsi Hesbón, Ramat-mispé jero Betonim aisati nianqui omontetacaro Mahanaim, irosati overapaaca oipatsite nampitsi Debir. <sup>27</sup>Aisati ipajeitaqueri oirincaiteapai otiminta Betaram, Bet-nimrá, Socut jero Safón, apanivanitapaintsiri ipincatsariventiniri Sihón. Aitaque overaacari iipatsite intatiqueroqui nija Jordán isotoapinitinta catsirinaciteri, irosati quirincatanaque incajarequi Quinéret. <sup>28</sup>Irotaque maaroni nampitsipee ipajeitaquerirri Moiseshini ishanincasanoripeeni Gad, imoncarajeitaqueri icaratasanojeiti iriori.

### Iipatsite ishanincasanoripeeni Manasés

<sup>29</sup>Aisati ipanaqueri Moiseshini iipatsite cashetatatsiri ishanincasanoripee Manasés, imoncarataqueri icaratasanojeiti iriori. <sup>30</sup>Yaajeitaquero yashiveitaniri Og pincatsariventironiri Basán, oponeanaca iipatsite iriori Mahanaim ocarajeiti 60 nampitsipee irashipeeni Jaír, <sup>31</sup>Ora nianquiniri Galaad aisati nampitsipee Astarot jero Edrei. Maaroni ocapee irotaque irashi cashetani ishanincajeitaniri iriori Maquir itomini Manasés; imoncarataqueri icaratasanojeiti iriori.

<sup>32</sup>Irotaque oca quipatsipee ipayetanaquerirri Moiseshini irosati isavicajeitantaacari opampaiteapai moabaquiniri, intatiqueroqui nija Jordán isotoapinitinta catsirinaciteri, omonteroqui Jericó.

<sup>33</sup>Irintiquea ishanincasanoripeeni Leví, te imperiji quipatsi irashiteari, iointi icantapteri: “Yora Atasorentsíte aquemisantajeitiri irotaque pajetempineri coiteimojeitempineri.”

### Ipayetaqueri Josué ishanincapee iipatsite canaaquiniri

**14** <sup>1</sup>Irotaque oca quipatsi Canaán yaajeitaqueri ishanincajeitaniri Israel irisavicajeitanteari. Yora Eleazar, antaveetiniriri Tasorentsí, itsipatari Josué jeri jivatacaajeitiriri ishanincasanoripee, ipayetavaqueri

aparopeeni.<sup>2</sup> Ipishonquimentaquero paitarica iotacantacariri Tasorentsi, ipajeitancariri caratatsiri<sup>9</sup> ishanincasanoripee jeri icashetatatsiri ishanincasanoripeeni Manasés. Imoncarataquero icantaquerirri Tasorentsi Moiseshini.<sup>3</sup> Yora ishanincasanoripeeni Rubén, Gad, jeri pashinipeeni ishanincasanori Manasés timanaque iipatsite intatiqueroqui njia Jordán, ipanaquerirri Moiseshini. Irintiquea ishanincasanoripeeni Leví, te imperiji quipatsi irashiteari.<sup>4</sup> Yora ishanincajeitaniri José icarajeitaque apite; inashijeitaca ishanincasanoripeeni Manasés jeri ishanincasanoripeeni Efraín. Irintiquea ishanincapeeni Leví tecatsi impe aparo quipatsi, iointiquea ipajeitaqueri nampitsipee irisavicajeitanteeari aisati ipacoyetaqueri paashitomashi iriviratanteariri vacapee jeri ovishapee.<sup>5</sup> Aitaque icantajeitaquerori quipatsi ipavacaajeitacaro, imoncarataquero icantaquerirri Tasorentsi Moiseshini.

### **Iipatsite Caleb ora Hebrón**

<sup>6</sup> Yora ishanincajeitaniri Judá ijajeitaque anta nampitsiqui Guilgal inquenquesatasacayeri Josué. Yora Caleb, itomini Jefuné quenezeo, icantapaaqueri:

—Nopoqui nonquenqueshireacaajempiro icantaquerirri Tasorentsi Moiseshini, yora quemisantiriri, asavicantajeitapaacari anta Cadés-barne aqui. Icantacotaquena narori aisati avirori.<sup>7</sup> Ocaratantanacari 40 nosarentsite, itiancantaqueeri Moiseshini aponeanacaro Cadés-barne aqui amenanontantitarori quipatsica Canaán. Apiajeitantanajarori, tempa acamantacotasnotapaaquero cameetsa.<sup>8</sup> Irintiquea acarajeivetaitari, yoimintsaroajeitapaquaqueri ashanincapeeni. Aroquea ainti, acantani aquemisantaquero icantasanotaqueeri Atasorentsite yora aquemisantajeitiri.<sup>9</sup> Ari icantasanotanaquena Moiseshini iquemaqueri Tasorentsi: ‘Ora quipatsi pamenanontaitiri, irotaque pisavicanteri coajicani, aisati irotaque irisavicantajeitarei pishanincajeitarei; tempa picantani piquemisantaquero icantasanotaquemperi Atasorentsite yora aquemisantajeitiri.’<sup>10</sup> Meeca avisanaque 45 osarentsi icantasanotantacariri Tasorentsi Moiseshini oca, ainiroquera atimayetapaaqueni caaraiteriqui. Imoncarataquero icantasanotaqueri, yoaneaquena. Meeca nomoncarataquero 85 nosarentsite.<sup>11</sup> Irosati nocanta meeca noneaperota, quempeni peerani itiancantaqueeri Moiseshini amenanontantayetacaroniri quipatsica. Aitaque nomataquero nojayete nomanayetea noquempetani peerani.<sup>12</sup> Irotaque nocantantimpiri meeca: pimpenario quipatsi toncaariquiniri icashiacaquenari Tasorentsi, isavicajeitinta ishanincajeitaniri Anac, antearitsantsayetatsiri. Aisati antearioitepee inampipee, quisotasanoyeti itantotacoyetirori. Iro cantaincha irio Tasorentsi matacayenarine nojocajeitanteeariri: tempa irotaque icantasanotaqueri.

<sup>13</sup> Irosati icantacoventantacari Josué Tasorentsi qui intasoncacoventanteariri. Ari ipaqueri nampitsi Hebrón irisavicajeitanteari aisati irishanincajeitajeari coajicani. <sup>14</sup> Aitaque ocantacari yaaquero Caleb quipatsi Hebrón. Irotaque meeca isavica jeitantari ishanincajeitaniri. Tempa iquearioventaquero i quemisanta nota queri Tasorentsi, yora Itasorentsite Israel. <sup>15</sup> Ora Hebrón opajiveitani Quiriat-arbá. Iro opajitantaniri, itimi aparoni shirampari pajitachaniri Arbá antearitsantsatsirs ishanincapeeni Anac.

Impoiji isavica jeitana que cameetsa iipatsitequi, te irimanajeitajeaji ais ati.

### Iipatsite ishanincasanoripee Judá

**15** <sup>1</sup>Jero oca iipatsite yaajeitaqueri ishanincasanoripeeni Judá, imoncarataqueri icaratasanojeiti iriori. Oponeanaca otsapitapaa quipatsi Edom, irosati caaraite ri qui rincaniri. <sup>2-3</sup> Ari oponeasanotanacari otsapijaqui incajare Catiojari, irosati jatanaintsi toncaari qui Acrabim, aisati avisanaquero caaraiter Sin, irosati areetaincha Hesrón aisati Cadés-barnea quirincaniri. Impoiji otoncaanaquero Adar, irosati shoncanaincha nampitsi qui Carcá. <sup>4</sup> Aitaque oponeanajari avisanaquero Asmón, areetantacarori osanteni itetapai Egipto, irosati incajare qui Meditarráneo. Aitaque overapaacari iipatsite quirincaniri. <sup>5-6</sup> Iroquea isotoapinitinta catsirincaiteri irotaque ovecaratantapaacari incajare Catiojari irosati aatejatapaaquenta nija Jordán, aitaque oponeanajari ovecaratapaaca ocatoncotapaaque otoncaanaquero, Bet-hoglá avisanaquero Bet-arabá, irosati imperitayetapai Bohán Ben-Rubén; <sup>7</sup> Impoiji otoncaanaquero oirincaiteacotapai Acor, irosati Debir. Irosati opiantanaca nampitsi qui Guilgal, omontero qui toncaari Adumim otiminta osanteni quirincaniri, avisanaquero irosati En-semes osotoajayetapai nija, irosati jatanaintsi En-rogel. <sup>8</sup> Irosati avisanaintsi oirincaiteapai Ben-hinom, oirincaiteapaaca Jebús (pajitachari aisati Jerusalén), oquirincatapaaque. Impoiji otoncaanaquero otishi timatsiri oirincaiteapai iqueapinitinta catsirincaiteri Hinom, irosati catonconiri oirincaiteapai Refaim. <sup>9</sup> Ari oshoncanacaro otishi, irosati Neftóah osotoajati nija. Impoiji avisanaquero irosati nampitsipeequi timayetatsiri toncaari qui Efrón irosati Baalá (opajita aisati Quiriat-jearim). <sup>10</sup> Aitaque overapaacari, impoiji opianacaro antaqueronta iqueapinitinta catsirincaiteri irosati toncaari qui Seír, avisanaquero Quesalón onampinaqui toncaari Jearim catonconiri. Impoiji oirincaiteacotapai Ecrón catoncoquiniri, irosati oshoncantanacaro Sicrón avisanaquero toncaari Baalá, irosati osotoantapaacaro Jabneel overapaaca incajare Meditarráneo. <sup>12</sup> Aitaque overapaacari iqueanajinta

catsirinaiteri incajarequi Mediterráneo. Irotaque maaroni iipatsite iriori yaajeitaqueri ishanincasanoripeeni Judá, ipavacaajeitacaro icaratasanojeiti iriori.

**Imanatacoventajeitaquero Caleb nampitsi Hebrón jero Debir.  
(Jue. 1.10-15)**

<sup>13</sup> Ari ipaqueri Josué Caleb, itomini Jefuné, ishanincajeitaniri Judá, ora quipatsi Quiriat-arbá (opajita aisati Hebrón). Irotaque antearoitetatsiri nampitsi isavicajeitananiri ishanincapeeni Anac antearitsantsatsatiniri. Imoncarataquero icantaqueriri Tasorentsi. <sup>14</sup> Yora Caleb yojocajeitaqueri ishanincapeeni Anac carajeitatsiniri mavá, pajitachaniri Sesai, Ahimán jerí Talmai. <sup>15</sup> Impoiji ijajeitanaque aisati imanajeitaqueri savicajeitatsiri nampitsiqui Debir, pajiveitachaniri peerani Quiriat-séfer. <sup>16</sup> Ari icanti Caleb: “Jaanicarica jivataquerone irimanatero nampitsica iranaacojeitaqueririca, nompacayeri nishintio Acsa irijinanteari.” <sup>17</sup> Irío jivataquerori imanataquero Otoniel, itineri itomi Quenaz. Ipiajeitantajarori, irosati ipacantacari irishinto. <sup>18</sup> Ari irotaintsi irantanaquearori ivancoqui, icantiro: “Pincanteri piri impeeta arori quipatsi ampanquiveetanteari.” Irosati aniireantanaca aashinotequi, isampitavaquero Caleb irishinto:

—¿Paita picoiri?

<sup>19</sup> Ari acanaqueri:

—Nocoi meeca pipaquenaro onta quipatsi caariteri néguebiquiniri. Nocoi aisati pimpacotenaro osotoaajayetapai nija.

Irosati ipacotantacaro nijapee catonconiri jero quirincaniri.

**Inampipee ishanincasanoripeeni Judá**

<sup>20</sup> Irotaque ora quipatsi yaajeitaqueri ishanincasanoripeeni Judá, ipavacaacaro icaratasanojeiti iriori. <sup>21</sup> Jero aisati nampitsipee yaacojeitaqueri quirincaniri overapaaca quipatsi Edom:

Cabseel, Éder Jagur, <sup>22</sup> Quina, Dimoná, Adadá, <sup>23</sup> Quedes, Hasor, Itnán, <sup>24</sup> Zif, Télem, Bealot, <sup>25</sup> Hasor-hadatá, Queriot, Hesrón (opajita aisati Hasor), <sup>26</sup> Amam, Semá, Moladá, <sup>27</sup> Hasar-gadá, Hesmón, Bé-pélet, <sup>28</sup> Hasar-sual, Beerseba, jero tsipanampiyetarori, <sup>29</sup> Baalá, Iim, Ésem, <sup>30</sup> Eltolad, Quesil, Hormá, <sup>31</sup> Siclag, Madmaná, Sansaná, <sup>32</sup> Lebaot, Silhim jero En-rimón. Ocarati 29 nampitsipee apatoanaca jero tsipanampiyetarori.

<sup>33</sup> Jero pashini yaacojeitaqueri opampaiteapaqaqui:

Estaol, Sorá, Asná, <sup>34</sup> Zanóah, En-ganim, Tapúah, Enam, <sup>35</sup> Jarmut, Adulam, Socó, Azecá, <sup>36</sup> Saaraim, Aditaim, Guederá jero Guederotaim. Ocarati 14 nampitsipee apatoanaca jero tsipanampiyetarori.

<sup>37</sup> Jero pashinipee nampitsi:

Senán, Hadasá, Migdal-gad, <sup>38</sup>Dileán, Mispá, Joctele, <sup>39</sup>Laquis, Boscat, Eglón, <sup>40</sup>Cabón, Lahmam, Quitlís, <sup>41</sup>Guederot, Bet-dagón, Naamá jero Maquedá. Ocarataque iroori 16 nampitsipee apatoanaca jero tsipanampiyetarori.

<sup>42</sup>Jero pashinipee nampitsi:

Libná, Éter, Asán, <sup>43</sup>Ifta, Asná, Nesib, <sup>44</sup>Queila, Aczib jero Maresá. Ocarataque iroori 9 nampitsipee jero tsipanampiyetarori.

<sup>45-46</sup>Jero pashini nampitsi:

Ecrón, aisati iroori tsipanampiyetarori irosati jatanaintsi incajarequi. Aisati maaroni quempejiyetarori Asdod jero tsipanampiyetarori.

<sup>47</sup>Jero nampitsi Asdod aisati tsipanampiyetarori. Jero aisati nampitsi Gaza aisati iroori tsipanampiyetarori, irosati jatanaintsi osanteniitetapai Egipto. Aitaque overapaacari incajarequi Mediterráneo.

<sup>48</sup>Jero pashinipee toncaaripeequiniri:

Samir, Jatir, Socó, <sup>49</sup>Daná, Quiriat-saná (opajita aisati Debir), <sup>50</sup>Anab, Estemoa, Anim, <sup>51</sup>Gosen, Holón jero Guilo. Ocarati 11 nampitsipee jero tsipanampiyetarori.

<sup>52</sup>Jero pashinipee nampitsi:

Arab, Dumá, Esán, <sup>53</sup>Janum, Bet-tapúah, Afecá. <sup>54</sup>Humtá, Quiriat-arbá (opajita aisati Hebrón) jero Sior. Ocarati 9 nampitsipee jero tsipanampiyetarori.

<sup>55-57</sup>Jero aisati pashinipee nampitsi:

Maón, Carmel, Zif, Jutá, Jezreel, Jocdeam, Zanóah, Caín, Guibeá jero Timná. Ocarataque 10 nampitsipee jero tsipanampiyetarori.

<sup>58-59</sup>Jero pashinipee nampitsi:

Halhul, Bet-sur, Gedor, Maarat, Bet-anot jero Eltecón. Ocarati 6 nampitsipee jero tsipanampiyetarori.

<sup>60</sup>Jero pashinipee nampitsi:

Quiriat-baal (opajita aisati Quiriat-jearim) jero Rabá aisati tsipanampiyetarori.

<sup>61-62</sup>Jero pashinipee nampitsi caaraiteriquiniri:

Bet-arabá, Midín, Secaca, Nibsán, Nampitsi Tivitatsiri jero En-gadi. Ocarataque 6 nampitsipee jero tsipanampiyetarori.

<sup>63</sup>Yora ishanincajeitaniri Judá te irimateriji irojocajeiteri jebuseopee savicatsiri nampitsiqui Jerusalén, irosati icanta isaviquimojeitiri.

### Iipatsite ishanincasanoripeeni Efraín jerí Manasés

**16** <sup>1</sup>Jero iipatsite iriori ishanincajeitaniri José. Oponeanaca otsapijaqui Jordán isotoapinitinta catsirincaiteri, irosati toncaariqui osotoaajayetapai njia Jericóquiniri. Irosati ojatanaque caaraiteriqui, avisanaquero otoncaariyetapai Jericó irosati namitsiqui Betel. <sup>2</sup>Aitaque oponeanajari nampitsiqui Betel (pajitachari aisati Luz),

avisanaquero iipatsite arquitapee irosati Atarot.<sup>3</sup> Impoiji ojatanaque iqueapinitinta catsirincaiteri iipatsite jafletitapee, irosati overantapaaca Bet-horón quirincaniri aisati Guézer, irosati osotoantapaaca incajarequi Mediterráneo.<sup>4</sup> Irotaque yaajeitaqueri ishanincasanoripeeni Manasés jeri Efraín, ishanincajeitaniri José.

### Iipatsitepee ishanincasanoripeeni Efraín

<sup>5</sup> Jero overaayetacari iipatsite iriori ishanincasanoripeeni Efraín oponeanaca isotoapinitinta catsirincaiteri: Atarot-adar irosati nampitsiqui catonconiri Bet-horón.<sup>6</sup> Ojatanaque aisati irosati incajarequi Mediterráneo, irosati overantapaaca catonconiri Micmetat. Ari oponeanaja isotoapinitinta catsirincaiteri irosati Taanat-siló, avisanaquero Janóah.<sup>7</sup> Oirincanaca Atarot aisati Naará, irosati Jericóqui aisati osotoapaajiro nija Jordán.<sup>8</sup> Ari oponeanaja aisati Tapúah, oijatanaquero iqueanajinta catsirincaiteri osanteni Caná, irosati incajarequi Mediterráneo. Irotaque iipatsite yaajeitaqueri iriori ishanincasanoripeeni Efraín, ipavacaajeitacari icaratasanojeiti iriori.<sup>9</sup> Aisati yaacojeitaquero nampitsipee jero tsipanampiyetarori timatsiri iipatsiteequi ishanincasanoripeeni Manasés.<sup>10</sup> Iro cantaincha yora ishanincasanoripeeni Efraín te irojocajeiteriji canaaaneopee savicajeitatsiri Guézer, ishinejeitaqueri isaviquimojeitaqueri. Irintiquea icoacotapinijeitiri quireequi ipapinijeitiri, irosati icanta meeca isaviquimojeitiri.

### Iipatsite ishanincasanoripeeni Manasés

**17** <sup>1</sup>Jero iipatsite yaajeitaqueri ishanincasanoripeeni iriori Manasés itomini José, jivatatsiri itimi. Yora Maquir manatincari ini, iriotaque itomini Manasés jivatatsiri itimi, iriotaque iriri Galaad; yaajeitaquero iriori quipatsi Galaad jero Basán intatiqueroniri nija Jordán isotoapinitinta catsirincaiteri.<sup>2</sup> Aisati ipishonquimentaquero quipatsipee iraayeteri pashinipee itomipeeni Manasés: Yora Abiézer, Hélec, Asriel, Siquem, Héfer jeri Semidá. Imoncarataqueri icarajeiti. Iriojeitaque itomipeeni Manasés aisati icharinepeeni José.

<sup>3</sup> Yora Selofhad itomini Héfer icharineni Galaad itomini Maquir icharineni Manasés, te intimeji itomi irointi irishintopee ocarajeiti 5:5: Mahlá, Noá, Hoglá, Milcá jero Tirsá.<sup>4</sup> Ari ojatashijeitaqueri antaveetatsiri Eleazar, Josué jeri jivatacantajeitatsiri; ocantapaaqueri: “Nocoi pimpema narori quipatsi piquempejeitaqueri pashinipee noshaninca. Tempa icantasanotaqueri Tasorentsi Moiseshini, pimpantenari narori quipatsi.” Irosati ipantacaro, iquempejeitaqueri pashinipee oshaninca. Imoncarataqueri icantaquerirri Tasorentsi.

<sup>5</sup> Irotaque ipajejitancariri ishanincasanoripeeni Manasés iipatsite caratatsiri 10 aisati quipatsi Galaad jero Basán, timatsiri intatiquerouqui

nija Jordán isotoapinitinta catsirincaiteri. <sup>6</sup> Ari ipajeitaquero irishintopee iquempetaqueri shiramparipee, ora quipatsi Galaad irotaque irashi pashinipee oshanincajeitaniri.

<sup>7</sup> Ari oponeanaca iipatsite overapaaca irashi ishanincasanoripeeni iriori Aser irosati nampitsiqui Micmetat, montetarori Siquem, irosati jatanaintsi quirincaniri Tapúaqui, ocontejatapai nija. <sup>8</sup> Ora nampitsi Tapúa que quipatsi irashi ishanincasanoripeeni Manasés, irosati nampitsiqui Tapúa. Aitaque isavicajeitiri ishanincasanoripeeni Efraín. <sup>9</sup> Impoiji ojatanaque quirinca irosati osantenitapai Caná. Omontetavacaaca inampipee ishanincasanoripeeni Efraín aisati Manasés, ora osanteni catonconiri overapaaca irotaque irashi ishanincasanoripeeni Manasés, irosati sotoapaintsi incajarequi. <sup>10</sup> Yora ishanincasanoripeeni Efraín overapaaca iipatsite quirincaniri osanteniqui, aisati omontetacaro iipatsite ishanincasanoripeeni Manasés, irosati jatanaintsi incajarequi Mediterráneo. Aitaque overaanacari. Ari ojatanaquero irosati overantapaaca catonco iipatsitequi iriori ishanincasanoripeeni Aser, irosati overantapaaca iipatsitequi iriori ishanincasanoripeeni Isacar isotoapinitinta catsirincaiteri. <sup>11</sup> Aisati yaacojeitaquero nampitsipee, timayetatsiri iipatsitequi ishanincasanoripeeni Isacar jeri Aser. Aisati yaacojeitaquero tsipanampiyetarori: Bet-seán, Ibleam, Dor, Endor, Taanac, Meguido jero mavatatsiri otishijaniqui.

<sup>12</sup> Iro cantaincha te irimateroji irisavicantajeitearoji ocapee nampitsi; tempa yora canaaneopee ipiajeitacari irosati isavicajeitaque. <sup>13</sup> Ari osamaniiteanaque ineaperotasanojeitanaca ishanincajeitaniri Israel, irosati icoacotapinijeitancari impapiniteri quireequi. Iro cantaincha te irojocajeiteriji.

### Yaacojeitaquero ishanincajeitaniri José inchatomashipee

<sup>14</sup> Yora ishanincajeitaniri José ijatashijeitaqueri Josué icantapaaqueri:

—¿Paitampa pipantajeitaquenari capichaji quipatsi? Oshequi catsini nonajeitaque, tempa itasoncaventaquena Tasorentsi.

<sup>15</sup> Ari icantanaqueri Josué:

—Pishequitasanojeitaquerica catsini, teerica pimoncarajeitearoji, ocameetsati pijajeite iipatsitequi ferezeopee jeri refaítapee, paajeitapeero inchatomashipee.

<sup>16</sup> Icantajeitanaqueri iriori:

—Queario, onta inchatomashipee eiro nomoncarajeitarotsi. Aisati yora canaaneopee savicajeitatsiri opampaiteapai timatsi ishiacomentopee ashiroyetatsiri. Aisati iquempejeita savicajeitatsiri Bet-seán jero tsipanampiyetarori, aisati iriori savicajeitatsiri opampaiteapai Jezreel.

<sup>17</sup> Ari icantanaqueri Josué:

—Iro cantaincha oshequi catsini pinajeiti aisati pineaperotasanojeita.

<sup>18</sup> Ocameetsati paajeitero maaroni toncaaripee otiminta inchatomashipee

irosati overapaaca, eiro paarrantsi capichaji. Omaveteata ineaperotasanojeita savicajeitatsiri aisati otimayeveta ishiacomentonopee ashiroyetatsiri, aitaque pimataqueri pintsoncajeiteri.

### **Iipatsitepee pashini ishanincasanoripeeni Israel**

**18** <sup>1-2</sup> Ari imataquero ishanincajeitaniri Israel imanatacoventajeitaquero quipatsi, iro cantaincha itimaarantaque 7 ishanincasanoripeeni caariquera timatsine iipatsite. Ari yapatojeitaca nampitsiqui Siló, irovetscантearori Pancotsi irampatotimentanteariri Tasorentsi.

<sup>3</sup> Ari icantiri Josué: “¿Paitampa poyeajeitaqueri caari pijajeitanta paajeitapeero quipatsi ipaquempiri Tasorentsisanori, yora ipincatsajeitaqueri intacantajeitaqueerini? <sup>4</sup> Pincoyee meeca ashanincasanoripee, incarayetaque mava aparopeeni acarajeitica, nontianquerita iramenayetaitero maaroni quipatsi. Impoiji incamantapeena amatantearori ampavacaayetearo. <sup>5</sup> Yora amenanontajeiteroneri ocameetsati irimoncarayetaquero, onashiyetaquea oncarataque 7. Irojocanaquero iipatsite iriori ishanincajeitaniri Judá, ora quirincaniri aisati iipatsite iriori ishanincajeitaniri José ora catonconiri. <sup>6</sup> Ariorica irimataquero irimoncarayetaitero oncarataque 7, impojiquea incamantapajena, irosati novishonquimentantaquearo Inantariqui Atasorentsite. <sup>7</sup> Irintiquea ishanincajeitaniri Leví, eiro catsini otimi iipatsite, tempa iriojeitaque antaveeyetenerine Tasorentsi. Irintiquea ishanincasanoripeeni Gad jeri Rubén aisati cashetaarantatsiri ishanincapeeni Manasés timanaque iipatsite intatiqueroqui njia Jordán isotoapinitinta catsirincaiteri, ipanaqueriri Moiseshini, quemisantiriri Tasorentsi.”

<sup>8</sup> Ari yovetsacajeitanaca jatatsineri iramenanontero quipatsi. Irijatanteari, icantaqueri Josué: “Pijajeite pimoncarayetaitero maaroni quipatsi. Pintsoncaquerorica, irosati pimpiajeitanta aca nampitsiqui Siló, pincamantapeena, nomatantearori novishonquimentero aca Inantariqui Tasorentsi.”

<sup>9</sup> Irosati ijajeitantanaca itsoteaquero maaroni quipatsi, imoncarayetaquero ocarataque 7 inashitacaayetacaro. Aisati isanquenatacotaquero iroori nampitsipee. Impoiji ipiajeitajaro isavicajeitaquenta Josué. <sup>10</sup> Irosati yovishonquimentantacaro Josué iotacantacariri Tasorentsi ipajeitanta jariri ishanincasanoripee iipatsite.

### **Iipatsite ishanincasanoripeeni Benjamín**

<sup>11</sup> Ari imataquero yovishonquimentaquero quipatsi. Yora ishanincasanoripeeni Benjamín yaajeitaquero quipatsi iipatsitequiniri ishanincajeitaniri Judá aisati iipatsitequiniri iriori ishanincajeitaniri José.

<sup>12</sup> Oponeanaca iipatsite ocatoncotapaaque nija Jordán, irosati ojatanaque catonconiri Jericó. Impoijini ovaanaca toncaariqui iqueapinitinta catsirincaiteri irosati osotoantapaacaro caaraiteri Bet-avén. <sup>13</sup> Irosati jatanaintsi nampitsiqui Luz (pajitachari aisati Betel) aisati oirincanaca quirinca Atarot-adar irosati toncaariqui timatsiri Bet-horón oquirincatapaaque.

<sup>14</sup> Impoiji opianacaro incajarequi Mediterráneo oquenanampitanaquero toncaari quirincaniri montetarori Bet-horón, irosati Quiriat-baal, opajita aisati Quiriat-jearim, irotaque irashi iriori ishanincasanoripeeni Judá. Aitaque overaanacari iipatsite iqueapinitinta catsirincaiteri.

<sup>15</sup> Aisati iroori quirincaniri oponeanaca Quiriat-jearim, ojatanaquero iqueapinitinta catsirincaiteri irosati Neftóaqui, ocontejatapai nija.

<sup>16</sup> Impoiji oirincanaca irosati toncaariqui montetarori oirincaiteapai Ben-hinom aisati oirincaiteapai Refaim catonconiri. Irosati oirincantanaca oirincaiteapai Hinom, avisanaquero otoncaacoti Jebús oquirincatapaaque, aíquero ojatanaqueri irosati En-rogel, ocontejatapai nija.

<sup>17</sup> Impoiji opianacaro catonco osoquijapaquero En-semes, ovaanaca irosati Guelilot, montetarori otapiiteapai Adumim, ari oirincanaca irosati antearoitequi mapi Bohan Ben-Rubén. <sup>18</sup> Aisati oquenanampitanaquero catonco, otoncaaiteti montetarori oirincaiteacotapai nija Jordán, irosati oirincantanajaro otsapijaqui. <sup>19</sup> Avisanaque ocatoncotapaaque Bet-hoglá, irosati opiajatapaaca incajare Catiojari ocatoncotapaaque, aatejatapaaque iroori nija Jordán. Aitaque overapaacari iipatsite quirincaniri.

<sup>20</sup> Ora nija Jordán irotaque overantanacari isotoapinitinta catsirincaiteri. Irotaque ovecarantapaacari iipatsite iriori ishanincasanoripeeni Benjamín, ipayetaqueriri; imoncarataqueri icaratasanojeiti iriori.

<sup>21</sup> Jero iroori nampitsipee yaacojeitaqueri ishanincasanoripeeni Benjamín:

Jericó, Bet-hoglá, Émec-quesís, <sup>22</sup> Bet-arabá, Zemaraim, Betel, <sup>23</sup> Avim, Pará, Ofrá, <sup>24</sup> Quefar-haamoní, Ofní jero Gueba; ocarati 12 apatoanaca jero tsipanampiyeterarori.

<sup>25</sup> Jero aisati Gabaón, Ramá, Beerot, <sup>26</sup> Mispá, Quefirá, Mosá, <sup>27</sup> Réquem, Irpeel, Taralá, <sup>28</sup> Selá, Élef, Jebús (opajita aisati Jerusalén), Guibeá jero Quiriat. Ocarati 14 nampitsipee jero tsipanampiyeterarori.

Irotaque iipatsitepee ishanincasanoripeeni Benjamín.

### Iipatsite ishanincasanoripeeni Simeón

**19** <sup>1</sup> Jero apitetapaintsiri quipatsi yojoquimentaqueri Josué, <sup>2</sup> yaajeitaqueri iriori ishanincasanoripeeni Simeón. Ora quipatsi otimi iipatsitequi ishanincasanoripeeni iriori Judá. <sup>2</sup> Aisati yaacotaquero nampitsipee: Beerséba, Sebá, Molada, <sup>3</sup> Hasar-sual, Balá, Ésem, <sup>4</sup> Eltolad, Betul, Hormá, <sup>5</sup> Siclag, Bet-marcabot, Hasar-susá, <sup>6</sup> Betlebaot, Saruhén.

Ocarati apatoanaca 13 nampitsipee jero tsipanampiyetarori. <sup>7</sup>Aisati Enrimón, Éter jero Asán jero tsipanampiyetarori.

<sup>8</sup>Jero pashinipee tsipanampiyetarori irosati nampitsiqui Baalat-beer (opajita aisati Ramat) ora néguebiquiniri. Irotaque iipatsite iriori ishanincasanoripeeni Simeón. <sup>9</sup>Ora iipatsite ishanincasanoripeeni Simeón irotaque impaarantayeetaqueriri ishanincasanoripeeni iriori Judá, tempa antearoite oni iipatsite yaajeitaqueri.

### Iipatsite ishanincasanoripeeni Zabulón

<sup>10</sup>Jero mavatapaintsiri quipatsi yojoquimentaqueri Josué, yaajeitaqueri iriori ishanincasanoripeeni Zabulón. Oponeanaca Sarid, <sup>11</sup>ojatanaque iqueapinitinta catsirincaiteri irosati Maralá, impoiji ovaanaca Dabéset, irosati overantapaaca osanteniqui montetarori Jocneam. <sup>12</sup>Oponeanaja aisati Sarid, ojatanaque isotoapinitinta catsirincaiteri irosati Quislot-tabor, avisanaque Daberat, otoncaanaque irosati Jaffá. <sup>13</sup>Aisati ojatanaquero isotoapinitinta catsirincaiteri Gat-héfer, avisanaque Itá-casín irosati areetantacaro Rimón, oshoncanacaro Neá. <sup>14</sup>Impoiji catonco oshoncanacaro Hanatón, irosati osoquijantapaaca oirincaiteacotapai Jefté-el. <sup>15</sup>Aisati otimaque 12 nampitsipee: Catat, Naalal, Simrón, Idalá jero Belén aisati tsipanampiyetarori. <sup>16</sup>Irotaque oca iipatsite iriori ishanincasanoripeeni Zabulón aisati yaacojeitaquero nampitsipee jero tsipanampiyetarori.

### Iipatsite ishanincasanoripeeni Isacar

<sup>17</sup>Jero caratapaintsiri 4 quipatsi yojoquimentaqueri Josué, yaajeitaqueri iriori ishanincasanoripeeni Isacar. <sup>18</sup>Ora iipatsite oconoanacaro nampitsipee Jezreel, Quesulot, Sunem, <sup>19</sup>Hafaraim, Sihón, Anaharat, <sup>20</sup>Rabit, Quisión, Ebés, <sup>21</sup>Rémet, En-ganim, En-hadá, Bet-pasés, <sup>22</sup>irosati ojatanaque Tabor, Sahasimá jero Betsemes. Irosati overantapaaca nija Jordán. Apatoanaca 16 nampitsipee jero tsipanampiyetarori. <sup>23</sup>Irotaque iipatsite ishanincasanoripeeni Isacar aisati yaacojeitaquero nampitsipee jero tsipanampiyetarori.

### Iipatsite ishanincasanoripeeni Aser

<sup>24</sup>Jero caratapaintsiri 5 quipatsipee yojoquimentaqueri Josué, yaajeitaqueri iriori ishanincasanoripeeni Aser. <sup>25</sup>Ora quipatsi oconoanaca iroori nampitsipee Helcat, Halí, Beten Acsaf, <sup>26</sup>Alamélec, Amad jero Misal. Irosati ojatanaque iqueapinitinta catsirincaiteri, irosati areetantacaro toncaari Carmelo jero Sihor-libnat. <sup>27</sup>Jero overapaaca isotoapinitinta catsirincaiteri ojatanaquero catonco irosati Bet-dagón, overapaaca iipatatsite iriori ishanincasanoripeeni Zabulón oirincaiteacotapai Jefté-el, Bet-émec, Neiel, irosati ojatanaque avisanaquero Cabul. <sup>28</sup>Irosati areetantaca Abdón, Rehob, Hamón, jero Caná. Irosati nampitsiqui Sidón antearoitetatsiri. <sup>29-30</sup>Impoiji

oshoncanacaro Ramá irosati nampitsiqui Tiro quisotacotasanolatsiri otanto. Impoiji ovaanaca Hosá irosati osoquijantapaaca incajarequi Mediterráneo jero Mahaleb, Aczib, Umá, Afec aisati Rehob. Apatoanaca 22 nampitsipee jero tsipanampiyetarori. <sup>31</sup> Irotaque iipatsite iriori ishanincasanoripeeni Aser.

### **Iipatsite ishanincasanoripeeni Neftalí**

<sup>32</sup> Jero caratapaintsiri 6 quipatsipee yovishonquimentaqueri Josué, yaajeitaqueri iriori ishanincasanoripeeni Neftalí. <sup>33</sup> Ora iipatsite oponeanaca nampitsipeequi Hélef, Elón-saananim, Adamí-néqueb, Jabneel, irosati Lacum areetacaro njia Jordán. <sup>34</sup> Jero overaanacanta ojatanaque iroori Aznot-tabor, iqueapinitinta catsirincaiteri, impoiji Hucoc; omontetacaro iipatsite iriori ishanincasanoripeeni Zabulón quirincaniri. Impoiji omontetacaro iipatsite ishanincasanoripeeni Aser iqueapinitinta catsirincaiteri. Iro omontetacaro iipatsite ishanincasanoripeeni Neftalí isotoapinitinta catsirincaiteri, irosati areetaincha nijaqui Jordán. <sup>35</sup> Jero nampitsipee tantotacotachari yaacotaqueri: Sidim, Ser, Hamat, Racat, Quinéret, <sup>36</sup> Adamá, Ramá, Hasor, <sup>37</sup> Quedes, Edrei, En-hasor, <sup>38</sup> Irón, Migdal-el, Horem, Bet-anat jero Bet-semes. Apatoanaca 19 nampitsipee jero tsipanampiyetarori. <sup>39</sup> Irotaque oca iipatsite iriori ishanincasanoripeeni Neftalí aisati yaacojeitaquero nampitsipee jero tsipanampiyetarori.

### **Iipatsite ishanincasanoripeeni Dan**

<sup>40</sup> Jero caratapaintsiri 7 quipatsipee yojoquimentaqueri Josué, yaajeitaqueri iriori ishanincasanoripeeni Dan. <sup>41</sup> Otimi iroori nampitsipee Sora, Estaol, Ir-semes, <sup>42</sup> Saalabím, Aialón, Jetla, <sup>43</sup> Elón, Timnat, Ecrón, <sup>44</sup> Eltequé, Guibetón, Baalat, <sup>45</sup> Jehud, Bené-berac, Gat-rimón, <sup>46</sup> Mejarcón jero Racón, aisati quipatsiqui omonteroqui Jope. <sup>47</sup> Iro cantaincha te irimoncarajeitearoji oca quipatsi, irotaque ijataarantantacari nampitsiqui Lesem, imanajeitapaaqueri savicayetatsiri. Itsoncaqueri yoajeitapaaqueri. Irosati yantapaacaro iipatsiteni isavicaejitapaaque inampiniqui. Ipajitajiro iriori Dan, ipajitacotajiro ivajironi intacantacariniri iquenqueshireacojeitantariri. <sup>48</sup> Irotaque oca iipatsite iriori ishanincasanoripeeni Dan, yaacojeitaquero nampitsipee jero tsipanampiyetarori.

### **Iipatsite iriori Josué**

<sup>49</sup> Ari itsoncapaaca ishanincajeitaniri Israel ipajeitaqueri aparopeeni iipatsite, irosati ipantajeitacari iriori Josué quipatsi irisaviquimojtanteeariri pashinipee ishaninca. <sup>50</sup> Imoncarataquero icantitacariri Tasorentsi, ipajeitaqueri nampitsi Timnat-sérah timatsiri

toncaariqui iipatsitequi ishanincasanoripeeni iriori Efraín; tempa irotaque icoanontacari. Ari yovetscapiro Josué nampitsi, aitaque isavicajeitajiri.

<sup>51</sup> Ari itsoncaquero antaveetatsiri Eleazar jeri Josué aisati jivatacantajeitatsiri ipavacaajeitacaro maaroni quipatsi anta nampitsiqui Siló, otimaquenta Pancotsi yapatotimentantariri Tasorentsi. Aitaque ocantari imatasanotaquero ipaaraantajeitaqueri maaroni quipatsi ishanin capee.

### Nampitsipee iraventeari oavacaashitachari

(Núm. 35.6-34; aisati Deut. 4.41-43; jero 19.1-13)

**20**

<sup>1</sup> Ari iquenquetsatacaaajiri Tasorentsi Josué, icantiri:

<sup>2</sup> “Pincanteri pishanincapee incoyeeta nampitsipee iraventeari oavacaashitachari, nocantaqueriri Moiseshini. <sup>3</sup> Intimerica aparoni iroashitaqueari ishaninca, teerica intsataashiteari iroyeri, ocameetsati irishianaque nampitsipeequi iraventapemparo, eiroquea yoantaritsi ishaninca camaintsiri, impiatacoventantajeariri.

<sup>4</sup> “Ariorica irareetapaaquearo nampitsi ashitacoroqui, ocameetsati incamantasanoapeeri jivatacantajeitatsiri paita ishiantanacari. Impojiquea irishineteri inqueanaque aisati impavaqueri irisavicanapempari. <sup>5</sup> Ariorica iroijavetanaqueari ishaninca camaintsiri, yora jivatacantajeitatsiri nampitsiqui eiro ishinecoventiritsi iroyeri. Tempa te intsataashiteariji iroyeri, te iro inquisanenterini.

<sup>6</sup> Yora shianainchari ocameetsati irisavique nampitsiqui irosati incantacoventantajeari maaroni savicajeitatsi nampitsiqui. Incanteani irisavique irosati incamantaqueari iriori jivatacairiri antaveeyetatsiri. Impojiquea impianaje inampiqui iponeanaca peerani ishiantacari.”

<sup>7</sup> Irosati icoyeantaca ishanincajeitaniri Israel nampitsipee iraventapiniyeeteari: Ora Quedes Galilequiniri, timatsiri toncaaripee qui iipatsitequi ishanincasanoripeeni Neftalí; jero Siquem, timatsiri toncaaripee qui iipatsitequi ishanincasanoripeeni Efraín; jero Quiriat-arbá (opajita aisati Hebrón), timatsiri toncaaripee qui iipatsitequi ishanincasanoripeeni Judá. <sup>8</sup> Jero aisati intatiquero njia Jordán, opampaiteapai jenoqui toncaari caarateriquiniri, isotoapinitinta catsirincaiteri otiminta Jericó. Icoyeaquero nampitsi Bésér iipatsitequi ishanincasanoripeeni Rubén; anta quipatsiqui Galaad icoyeaquero Ramot timatsiri iipatsitequi ishanincasanoripeeni Gad; aisati quipatsiqui Basán icoyeaquero nampitsi Golán iipatsitequi ishanincasanoripeeni Manasés. <sup>9</sup> Irotaque oca nampitsipee icoyeajeitaqueri iraventajeiteari ishanincajeitaniri Israel aisati pashinisati saviquimojeitiriri, ariorica iroquera itsipa, teerica intsataashiteariji iroyeri. Eiroquea imatantaritsi iroyeri ishaninca camaintsiri ariroric acoavetea impiacoventajearime, tequeratsitarica incantacoventeriji.

**Inampipee iriori ishanincajeitaniri Leví**  
*(1 Crón. 6.54-81)*

**21**

1-2 Yora jivatacaa jeitiriri ishanincajeitaniri Leví ijataque anta nampitsiqui Siló, timatsiri iipatsirequi canaaneopee, inquenquetsatanteariri antaveetatsiri Eleazar jeri Josué aisati jivatacantajeitatsiri ishanincasanoripeeni Israel, icantapaaqueri: “Nopoqui noncantajeitempi: peerani icantasanotaqueri Tasorentsi Moiseshini pimpajeyitantenari nampitsipee nosavicajeitanteari. Aisati pimpacoteno raro paashitomashi iroajeiteari novirapee.”

3 Irosati ipajeitantzacari ishanincajeitaniri Israel ishanincapeeni iriori Leví nampitsipee jero paashitomashi iipatsitepeequiniri. Imoncarataquero icantaqueriri Tasorentsi.

4 Ari ijivataque yojoquimentaquero nampitsipee yaajeitaqueri ishanincapeeni Quehat, irotaque ishanincajeitaniri Aarón antaveeyetatsiri. Yaajeitaquero 13 nampitsipee iipatsitequiniri ishanincasanoripeeni Judá, Simeón jeri Benjamín. 5 Aisati pashinipee ishanincasanoripeeni Quehat, yaajeitaquero 10 nampitsipee iipatsitequiniri ishanincasanoripeeni iriori Efraín aisati Dan jeri ishanincasanoripeeni Manasés savicajeitaintsiri acaqueroca nija Jordán iqueapinitinta catsirincaiteri.

6 Impoiji ishanincasanoripeeni iriori Guersón, yaajeitaquero 13 nampitsipee iipatsitequiniri ishanincasanoripeeni Isacar, Aser, Neftalí, jeri pashini ishanincasanoripeeni Manasés savicantajeitapaacarori quipatsi Basán.

7 Jeri ishanincasanoripeeni iriori Merari, yaajeitaquero 12 nampitsipee iipatsitequiniri ishanincasanoripeeni Rubén, Gad jeri Zabulón.

8 Yora ishanincajeitaniri Israel ipajeitaqueri ishanincapeeni Leví nampitsipee yojoquimentaqueri, aisati ipacoyetaqueri paashitomashi. Imoncarataquero icantaqueriri Tasorentsi Moiseshini.

9 Ora nampitsipee iipatsitequiniri ishanincasanoripeeni Judá jeri Simeón isanquenatacoteri, 10 irotaque ipayetaqueriri ishanincasanoripeeni iriori Quehat yora ishanincajeitaniri Aarón, tempa iriojeitaque jivataintsiri yaaquero nampitsi. 11 Ora quipatsi toncaaripeequiniri Quiriat-arbá (pajitachari aisati Hebrón). Irotaque intarori inampini ishanincapeeni Anac antearitsantsatsiniri aisati yaacotaqueri paashitomashi. 12 Irointiquea quipatsi timayetatsiri nampitsiqui aisati tsipanampiyetarori, irotaque irashi Caleb itomini Jefuné.

13 Ora nampitsi Hebrón, irotaque aisati iraventeari jaanicarica oavacaachane, irotaque ipajeitaqueriri ishanincapeeni antaveetatsiri Aarón. Jero oca pashini nampitsipee: Libná, 14 Jatir, Estemoa, 15 Holón, Debir, 16 Ain, Jutá jero Bet-semes. Ocarati 9 nampitsipee

aisati ipacoyetaqueri paashitomashi. <sup>17</sup>Aisati iriori iipatsite ishanincasanoripeeni Benjamín ipajeitaqueri: Gabaón, Gueba, <sup>18</sup>Anatot jero Almón, ocarati 4 nampitsipee, ipacoyetaqueri paashitomashi. <sup>19</sup>Ari ocarati apatoanaca 13 nampitsipee yaaqueri antaveeyetatsiri ishanincapeeni Aarón. Yaacojeitaquero aparopeeni paashitomashi.

<sup>20</sup>Jeri pashini ishanincajeitaniri Quehat, ipayeetaqueri nampitsipee iipatsitequiniri iriori ishanincasanoripeeni Efraín. <sup>21</sup>Onta toncaaripeequiniri iipatsitequiniri ishanincapeeni Efraín, ipayeetaqueri nampitsi Siquem, irotaque iraventeari jaanicarica oavacaachane aisati Guézer, <sup>22</sup>Quibsaim jero Bet-horón, ocarati 4 nampitsipee ipacoyetaqueri paashitomashi. <sup>23</sup>Irioquea ishanincasanoripeeni Dan, ipayeetaqueri Eltequé, Guibetón, <sup>24</sup>Aialón jero Gat-rimón. Ocarati 4 nampitsipee ipacoyetaqueri paashitomashi. <sup>25</sup>Aisati iriori ishanincasanoripeeni Manasés, ipayeetaqueri acaquerocaniri iqueapinitinta catsirincaiteri, apite nampitsi: Taanac jero Gat-rimón, ipacoyeetaqueri aisati paashitomashi. <sup>26</sup>Ocarati 10 apatoanaca inampipee ishanincapeeni Quehat, yaacojeitaquero paashitomashi.

<sup>27</sup>Yora ishanincajeitaniri Leví, ishanincasanoripeeni Guersón, ipeetaqueri apite nampitsi, yashitari ishanincasanoripeeni Manasés: Golán, quipatsiquiniri Basán irotaque aisati iraventeari oavacaachane, jero Beestera; ipacoyeetaqueri pashitomashi. <sup>28</sup>Jeri ishanincasanoripeeni Isacar ipayeetaqueri iriori nampitsipee: Quisón, Daberat, <sup>29</sup>Jarmot jero Enganim. Ocarati 4 nampitsipee ipacoyetaqueri paashitomashi. <sup>30</sup>Jeri ishanincasanoripeeni Aser, ipayeetaqueri iriori nampitsipee Misael, Abdón, <sup>31</sup>Helcat jero Rehob. Ocarati 4 nampitsipee ipacoyetaqueri aisati paashitomashi. <sup>32</sup>Aisati ishanincasanoripeeni Neftalí ipaqueri iriori mava nampitsipee aisati ipacoyeetaqueri paashitomashi: jero nampitsi Quedes Galilequiniri, irotaque iraventeari oavacaachaneri; aisati Hamot-dor jero Cartán. <sup>33</sup>Ari ocarataque 13 apatoanaca inampipee ishanincapeeni iriori Guersón, yaacojeitaquero aparopeeni paashitomashi.

<sup>34-35</sup>Aisati iriori ishanincajeitaniri Merari caariqueru timatsiri inampipee. Ipaqueri iipatsitequi ishanincajeitaniri Zabulón ora nampitsipee: Jocneam, Carta, Dimná jero Naalal. Ocarati 4 nampitsi ipacoyeetaqueri paashitomashipee <sup>36-37</sup>Jeri ishanincasanoripeeni Rubén ipacoyeetaqueri nampitsi Bésér, Jahas, Cademot jero Mefáat. Ocarati 4 nampitsi, ipacoyeetaqueri aisati paashitomashipee. <sup>38-39</sup>Aisati ishanincasanoripeeni Gad ipaqueri iriori: Ramot timatsiri Galaad irotaque aisati iraventeari oavacaachaneri, jero nampitsipee Mahanaim, Hesbón aisati Jazer. Ocarati 4 ipacoyetaqueri paashitomashipee. <sup>40</sup>Ocarataque 12 nampitsipee yaajeitaqueri iriori ishanincapeeni Merari.

<sup>41-42</sup>Ari ocarati apatoanaca 48 nampitsipee yaajeitaqueri ishanincapeeni Leví iipatsitepeequiniri ishanincapee. Yaacoyetaquero paashitomashipee timayetatsiri otsapiiqui aparopeequi nampitsi.

### Imoncaratasanotiro Tasorentsi icantasanotiri

<sup>43</sup> Aitaque ocantacari ipaqueri Tasorentsi maaroni quipatsi ishanincajeitaniri Israel. Icashiacaquerir ora icantasanotaqueriri intacantajeitacariniri. Ari yashitasanojeitacaro quipatsi isavicajeitancaro. <sup>44</sup> Yora Tasorentsi imoncarataquero icashiacaqueriri, isavicaajaqueri cameetsa maaroni iipatsitequi. Te irimajeiteriji quisajeitiriri irimanajeiteri; tempa imatacaasanotaqueri Tasorentsi yanaacojeitancariri. <sup>45</sup> Tecatsi aparo impeacotimataquea Tasorentsi, imoncarataquero maaroni cameetsayetatsiri icashiacaqueriri ishanincajeitaniri Israel.

### Ipiajeitanajari ishanincajeitaniri Rubén, Gad jeri Manasés savicaarantapaaantsiri intatiquero

**22** <sup>1</sup>Impoiji yapatojeitaqueri Josué ishanincasanoripeeni Rubén, Gad jeri cashetatatsiri ishanincapeeni Manasés. <sup>2</sup>Icantajeitiri:

“Meeca pimoncarajeitaquero icantasanotaquemperi Moiseshini, quemisantiriri Tasorentsi; aisati piquemisantajeitaquero maaroni nocantajeitaquemperi narori. <sup>3</sup>Picantani acaratavacaajeitaca, irosati meeca. Te ajocavacaajeiteaji. Piquearioventajeitaquero pimoncarataquero icoacaquemperi Atasorents. <sup>4</sup>Meeca timanaque iipatsitepee maaroni asháninca. Imoncarataquero Avincatsarite Tasorentsi icashiacaqueeri, isavicajeitanaque cameetsa. Meeca quea pimpiajeitanaje avirori piipatsitepee qui intatiquero qui nija Jordán, ipajeitanaqueempri Moiseshini, quemisantiriri Atasorents. <sup>5</sup>Irontiquea noncantasanojeitavaquempi: pimoncaratero icantacantiri Tasorentsi, icantaqueriri Moiseshini quemisantiriri. Ocameetsati pinintasanojeiteri, pincanteani pinquemisantasanoteri, pimatasanoteri icoacaajeitaqueeri. Aiquero pijatatiye pishiretasanoteari catsni.”

<sup>6</sup>Impoiji icantacoventaqueri Tasorents qui intasoncacoventajeitanteeariri aisati yovetsajeitavajari, irosati ipiajeitanajari ivancojaniquipeequi.

<sup>7</sup>Yora Moiseshini ipanaqueri iipatsite cashetatatsiri ishanincasanoripeeni Manasés intatiquero qui nija Jordán otiminta quipatsi Basán; irioquea Josué paqueriri itsipapee iipatsite acaqueroca nija Jordán iqueapinitinta catsirinaiteri isaviquimojeitaqueri ishanincapee. Intajari icantacoventavajiri Tasorents qui jivajeitajantsineri irijataje, irosati itiancantajari ipiajeitanaja. <sup>8</sup>Ijajeitanajari icantavaqueri: “Ariorica pareejeitapaajea piipatsitepee qui, pimpaarantapeeri pishanincapee timimojeitaquemperi: pivirapee, oro, plata, bronze, ashiroyetatsiri jero quitsaarentsipee, paitajeitaqueriri quisajeiteeri.”

<sup>9</sup>Aitaque ocantacari ijajeitanajari ishanincasanoripeeni Rubén, Gad jeri cashetatatsiri ishanincapeeni Manasés, yojocajeitanajiri ishanincapee

savicajeitapaintsiri Silóqui quipatsiquiniri Canaán. Ipiajeitanajaro iipatsitequi iriori timatsiri Galaad, ipanaqueriri Moiseshini, imoncarataquero icantacteriri Tasorentsí.

### Ipiotapaaquero mapi otsapijaqui Jordán

<sup>10</sup> Yareejeitantapaaajarori nijaqui Jordán ishanincasanoripeeni Rubén, Gad jeri cashetatatsiri ishanincapeeni Manasés, yovetsicajeitapaaque antearo altar iipatsitequi canaaneopee. <sup>11</sup> Ari iquemacojeitaqueri itsipapee ishaninca oca yantaqueri, yovetsicapaaque ishanincasanoripeeni Rubén, Gad, jeri Manasés altar acaquero ca nija Jordán ovecaratapaaca quipatsi Canaán. <sup>12</sup> Iquemacotantacariri ishanincapee, irosati yapatojeitantzaca Silóqui irimanajeitavajerime.

<sup>13</sup> Ari itiancaqueri Finees, itomi Eleazar antaveetatsiri, irijatanteari anta Galaad isavicajeitapaaquenta ishanincasanoripee Rubén, Gad jeri cashetatatsiri ishanincasoripeeni Manasés, inquenquetsatacanteariri.

<sup>14</sup> Aisati icarajeitanaqueri 10 aparopee jivatacaa yetiriri ishanincasanoripee iriori. <sup>15</sup> Yareejeitantapaaacari, icantapaaqueri:

<sup>16</sup> —Narojeitaque quenquetsacaajeitiriri ishanincatacari Tasorensi. ¿Paita pantimojeitaqueriri Atasorentsí? ¿Paitaquea pojocajeitantanajariri Tasorensi povetsicantacari altar pimpiatsatanteariri? <sup>17</sup> ¡Tempa pinquenqueshirejeiteroji caari cameetsatatsi antajeitaqueri toncaariqui Peor! Irosatiquera meeca acantajeita te ancameetsajeiteji. Tempa irotaque itsoncaarantantacari, icamajeitaque ishanincavetacari Tasorensi. <sup>18</sup> ¡Tempa aashireimatempiji meeca aiquero picoajeitanaitii pojocanajeri Tasorensi! Pipiatsatacaririca meeca, osaitequera iroasanquetaajeitee maaroni. <sup>19</sup> Aisati, teerica oncameetsatimojeitempi oca quipatsi paajeitaqueri, tsamete ajajeitaje otimaquenta Inantari Tasorensi, ancaratavacaajeitapaafea. Paajeitapee quipatsi nosavicajeitaquenta. Iro cantaincha eiro piatsataritsi Tasorensi. Eiro povetsicashtatsi pashini altar, tempa ainiro altar irashi Atasorentsí. <sup>20</sup> Pinquenqueshiretero yantaqueri peerani Acán itomini Zérah, yaarantavaque icashiavetacari Tasorensi antsoncasanojeiterome. Irotaque iquisajeitantzacariri ashanincapeeni. Te apaniro iriori incamimentero caari cameetsatatsi yantaqueri.

<sup>21</sup> Ari yacajeitanaqueri ishanincasanoripeeni Rubén, Gad jeri Manasés yora jivatacaa jeitantzatsiri. Icantiri:

<sup>22</sup> —Yora Tasorentsisanori, anaacotirori maaroni ijitasorentsitsashiyeetari, iotaquero te iro novetsicantearo altar nompiatsateari aisati nojocantanajeariri. Iotasano tiro irotaque iotacaajeitimpineri avirori. Iroorica novetsicantacaro eiro noquemisantantajaritsi, ocameetsati poajeitena. <sup>23</sup> Aisati iroorica nontaanteanariri virantsipee, panquiresipee aisati

iraacameetsajeitantzjenari, irio cantimentajeitenarone nantajeitaqueri.

<sup>24</sup> Queario iro novetsicantacarori, te noncoyeji incantavacaajeitea atomipee coajicani. ‘Paita pinquemisantantariri Tasorentsi iquemisantajeitiniri intacantajeiteaqueerini?’ <sup>25</sup> Yora Tasorentsi yoquiero nija Jordán nashitacaajeiteaqueeri meeca, avirojei ishanincasanoripeeni Rubén jeri Gad, tecatsi oncantea pinquemisanteri Notasorentssite.’ Aitaque incanteari pitomipee irojocacaajeiteri notomipee narori, eiro iquemisantajetajaritsi Atasorentssite.

<sup>26</sup> ‘Irotaque noquenqueshireajeitacari novetsicantacarori altar, te iro nontaanteanariri Tasorentsi virantsi aisati paitapeerica. <sup>27</sup> Irointiquea iotacaajeiteeneri aisati iotacaajeiterineri ashanincajeitajeari coajicani, acaratavacaajeita aquemisantiri Tasorentsi. Aisati ocameetsati amapiniteneri virantsipee antaimenterori caari cameetsatatsi antayetiri, iraacameetsajeitanteeri. Eiroquea icantantaritsi pishanincajeitajeari avirori yora noshanincajeitajeari narori coajicani: ‘Te noncoyeji noncarajeitempi anquemisanteri Tasorentsi.’ <sup>28</sup> Noquenqueshirejeitaca timatsirica sampitenane iriorica isampiyete noshanincaphee nancantanaqueariri: ‘¡Pamenero, yora intacantajeitaquenaniri yovetsicanaqueneri Tasorentsi oca altar! Te iro nontaanteanariri virantsipee aisati te iro noayetanteariri. Irointiquea quenqueshiretacaaajeiteeneri aquemisantiri Tasorentsi.’ <sup>29</sup> Irio Tasorentsi oipacaacoventajeitajenane nopiatsajeitacaririca, nojocajeitaqueririca, novetsicaschitantacari pashini altar nontaanteneeariri virantsipee, panqurientsipee jero pashinipee. Tempa niojeitaque timatsi aparoni altar anta Inantari Tasorentsi.’

<sup>30</sup> Iquemantavacarori Finees aisati icarajeitaqueri icantaqueriri, onimojeitanaproqueri. <sup>31</sup> Ari icantanaque Finees itomi antaveetatsiri Eleazar:

—Jaa, niotasanojeitaque meeca icarajeitaquee Tasorentsi, te pincoajeite pimpiatsateari. Meecaquea eiro yoasanquetaajeiteetsi.

<sup>32</sup> Itsoncantanacarori iquenquetsatacairy, ari yovetsajeitanajari, irosati ipiajeitananaja iponeanajaro Galaad irosati quipatsiqui Canaán. Yareejitantanajari, icamantapaaqueri maaroni ishanincaphee icantavaqueriri. <sup>33</sup> Iquemajitantanavarjari, onimojeitanajiri aisati icantacojeitanaproqueri Tasorentsi: Icameetsati. Irosati te inquenqueshiretajeroji irimanajeiteri.

<sup>34</sup> Yora ishanincajeitaniri Rubén aisati Gad ipajitaquero ipiotaqueri mapi. “Iotacantatsiri” Icanti: “Oca altar, irotaque iotacaajeiteeneri yora Atasorentssite, iriotaque Tasorentsisanori aquemisantajeitiri.”

### Iquenquetsatacairy Josué ishanincajeitaniri Israel

**23**

<sup>1</sup> Ari osamaniiteanaque itasoncaventaqueri Tasorentsi maaroni ishanincajeitaniri Israel, isavicajeitanaque cameetsa

te irimanajeitajeriji quisajeitiriri. Aisati anteashipatasanotapaaque Josué. <sup>2</sup>Ari icajemacantaqueri maaroni ishanincajeitaniri Israel, jivatatacantajeitatsiri, cantacoventantatsiri, maaroni, icantiri:

“Meeca noshaninca, anteashipatasanotapaaquena, oshequitanaque nosarentsite. <sup>3</sup>Tempa pineajeitaquero jaoca icantaqueririri Tasorentsi maaroni savicajeitatsiniri aca yora quisajeivetaqueeri jocajaivevataqueeri. Iriotaque amitacotaqueeri atsonhaarantajeitantaracariri. <sup>4</sup>Aisati novishonquimentaquero oca quipatsi nopajeitantaquempiro, amanatacoventajeitaqueri pisavicajeitantzacari. Aisati nopajeitaquempiro caariquera amanatacoventajeiti oponeanacaro nijaqui Jordán irosati acaqueroquininri incajarequi Mediterráneo, iqueapinitinta catsirinaiteri. <sup>5</sup>Irio Tasorentsi matacaajeitempine pintsoncajeitantzeariri savicajeitatsiri, paajeitantzearori iipatsitepee; tempa irotaque icashiacaajeitaquempi Avincatsarite Tasorentsi.

<sup>6</sup>“Pinquearioventasanoteroqueti meeca pimoncaratero maaroni ocantiri isanquenatacaaqueririri Tasorentsi Moiseshini. Pimoncaratasanotero ocantayetiri. <sup>7</sup>Eiroquea piconoajeitantaritsi savicajeitatsiri aca. Eiro pipincatsatashiyetarotsi ijitasorentsitsashiyetari. Eiro piquemisantashiyetarotsi. Eiro cattini piquenquetsatacotimatirotsi aisati eiro picantacotimatirotsi pimoncaratantzearori pincanteri. <sup>8</sup>Apaniro pinquemisantasanojeiteri Avincatsarite Tasorentsi, pincanteani, aquempejeitaca meeca. <sup>9</sup>Tempa irotaque matacaajeitaqueeri amajeitantzacariri anaacojeitaqueri savicajeitatsiniri nampitsipeequi neaperotasanyetachaniri. Tecatsi anaacojeiteene, irosati meeca. <sup>10</sup>Pincaravetearica aparoni, ario poimishiaqueri carajeivetachaneri 1,000 manavetempineri; tempa irotaque Atasorentsitsite manacoventajeiteeri. Tempa aitaque icantasanotitaca. <sup>11</sup>Queariompiyea, paamaventacojeitea avisati, pinintasanoteri Avincatsarite Tasorentsi. <sup>12-13</sup>Nocoaque piojeitero oca: ariorica pojocanajeri Tasorentsi, pinconoajeitaquearirica saviquimojeitaqueeri aca, paajeitaquerorica irishintopee, eiro yamitacojeitajimpitsi Tasorentsi pintsoncajeitantzeariri. Irotaque irishinetacoventajeitantzempiri iroashinoncajeitempi, oshequi catsini ompomerentsitimojeitempi. Onquempetaquea impasayeetempirica pitapiiqui aisati osataajatempirica quitotseequi poquiqui. Irosati pintsoncajeitantzeari, tecatsi savicajeitanajantsine aipatsitequica cameetsatasanotatsiri ipavetaqueeri Avincatsarite Tasorentsi.

<sup>14</sup>“Meeca narori irotaintsi noncame. Irotaque nocoacaasanotantaquempiri pinquenqueshiretasanotero, imoncaratasanotaquero Tasorentsi maaroni cameetsayetatsiri icantasanotaqueeri. Tecatsi catsini impeacotimataquea icashiacaajeitaqueeri. <sup>15</sup>Pineajeitaquero imatasanotaquero Tasorentsi, imoncarataquero maaroni cameetsayetatsiri icashiacaajeitaquempi.

<sup>16</sup> Aisati onquempetaquea, eirorica pimoncaratirosi icantasanoveticaquempi, pimpincatsatashiyetaquearorica ijitasorentsitsashiyetari, aitaque inquisajeitanaquempi, intiancajeitempiro oashinoncantsipee. Irosati pintsoncajeitanteeari, tecatsi savicajeitanajantsine aipatsitequica cameetsatasanotatsiri ipajeitaqueeri.”

**Yoverantanacarori Josué iquenquetsatacanajiri ishanincapee**

**24** <sup>1</sup>Ari yapatojeitaqueri Josué maaroni ishanincasanoripeeni Israel anta nampitsiqui Siquem. Icajamacantaqueri jivatacantajeitatsiri, irosati yapatontacari itiminta Tasorentsi Inantariqui. <sup>2</sup>Icantiri maaroni ishanincapee:

—Jeroca icantiri Avincatsarite, iriotaque Itasorentsite Israel: ‘Peerani yora Térah jeri itomipee Abrahama aisati Nahor, iriotaque intacantajeitaquempiniri, isaviquimojeitironi otsapijaqui nije Éufrates. Ipincatsatashiyeveitaroni ijitasorentsitsashiyetari. <sup>3</sup>Aitaque nocajemaqueri Abrahamani, namaqueri aca naniitacaqueri maaroni quipatsiqui Canaán. Noshequiacaasanojeitaqueri ishanincajeitaniri. Nopiqueru jivatatatsiri itomi ipajiaqueri Isaac. <sup>4</sup>Aisati nopaqueri Isaac apite itomi iriori: Jacob jeri Esaú. Yora Esaú nopaqueri quipatsi toncaariquiniri Seír. Irintiquea Jacob jeri itomipee ijajeitaque Egiptoqui.

<sup>5</sup>“Impoiji notiancaqueri Moiseshini jeri Aaróni, aisati noamajeitaqueri egiptosati, irosati naajeitantzimpi avirori. <sup>6</sup>Isoquijajeitantanajari intacantajeitaquempiniri Egiptoqui, yora egiptosati yoijanajeivetavajari ishiacommentapeequi aisati iyavaayotepee qui, irosati incajarequi Quitioncari. <sup>7</sup>Impoiji yaventajeitaquena, irosati noantacaro mencori tsitenishaasanotatsiri jocaaajeitavaqueriru caari ineajeitantzari. Aisati nopiajatacaajaro incajare itsitiajeitantanacari. Pineajeitaquero oca nantaqueri Egiptoqui.

“Impoiji pisavicajeitapaaque avirori oshequi osarentsipee caarateriqui, <sup>8</sup>irosati namajeitantzimpi iipatsitequi amorreopee iquenapiniti catsirinaciteri anta intatquieroqui nije Jordán. Imanajeivetavaquempi, iro cantaincha nomatacaajeitaquempi pitsoncajeitancariri, paajeitancarori iipatsite. <sup>9</sup>Aisati iquempevetaca Balac, pincatsariventajeivetariniri ishanincapeen Moab, itomini Sipor, ipocajeivetaca imanajeitempime. Yora Balac itiancaque amenerine Balaam itomini Beor, irimatsitacantajeitantempimeri. <sup>10</sup>Iro cantaincha te noshineteriji irimatsitacantajeitempi. Irointi icantacoventapinijeitaquempi cameetsa notasoncacoventajeitantaquempi. Aitaque ocantacari noavisaacojeitantaquempi. <sup>11</sup>Irosati pimonteajeitancararo nije Jordán, irosati pareejeitancararo nampitsi Jericó. Yora savicajeitatsiniri (amorreopee, ferezopee, cananeopee, hititapee, gergeseopee, heveopee jeri jebuseopee) imanajeivetavaquempi iriori. Iro cantaincha

nomatacaajeitaquempi panaacojeitasantacariri. <sup>12</sup> Aisati iquempetaca yora apitetatsiniri pincatsarini amorro, te aviro tsoncajeiterine pisataamentoqui aisati piveanequi. Narotaque tiancaqueneriri tsaroantsi itsaroacaasanojeitantaquemperi. Irotaque ishiapitsajeitantaquemperi tequeratsita pareejeiteariji pimanajeitanteariri. <sup>13</sup> Nopajeitaquempiro quipatsi caari pantaveejeiti, aisati nampitsipee caari povetsiqui. Meeca pisavicajeitantaquero aisati poajeitacaro ovapee jero oitsoqui orivo caari pipanquijeiti.”

Ari yovaajiniri Josué aisati:

<sup>14</sup>—Irotaque ocameetsatantari pimpincatsatasanoteri Tasorentsi aisati pantaveetasanoteneri cameetsa aisati pinquearioventero. Pojocajeitajeri ijitasorentsiyetiri yora ipincatsatashijeitaniri intacantajeitaquempiniri anta otsapijaqui njia Éufrates aisati anta Egiptoqui. Irointi pantaveetasanoteneri Tasorentsi. <sup>15</sup> Iro cantaincha terica pincoyeji pantaveeteneri Tasorentsi, aviro cantajeitatsine meeca jaanicarica pantaveeteneri: iriorica ijitasorentsitashyeetari yora yantaveejeitininiri intacantajeitaquempiniri anta otsapijaqui Éufrates, irompa iriorica ijitasorentsiyetiri amorreopee savicantajeitarori oca quipatsi. Naroquea nainti aisati noshanincasanoripee, nantaveetasanojeiteneri Tasorentsi.

<sup>16</sup> Ari icantajeitanaqueri maaroni ishanincapee:

—Eiro catsini ishinetanatsi Tasorentsi nojocajeiteri nantaveetanteneeariri pashini ijitasorentsitashyeetari! <sup>17</sup> Tempa iriotaque Tasorentsi oimishitoajeitajeeri aisati ashanincapeenii asavicantajeiveitaniri Egiptoqui yomperanajeitantaquetaqueeri. Yonijaaqueero oshequi catsini caari aneapinijeiti. Irotaque jocaacoventaqueeri aisati iticaacoventaquee apocajeitantaquero, avisantayetanacarori nampitsipee. <sup>18</sup> Irotaque joquimojeitaqueeriri maaroni nampitsipeequiniri aquenajeitapaaquenta, aisati amorreopee savicajeitatsiniri aca. Irotaque ocameetsatantari nantaveejeiteneri narori. Tempa iriotaque Atasorentsite.

<sup>19</sup> Ari icantanajiri iriori Josué:

—Eiro pimajeitirotsi pinquemisantasano, tempa iriotaque Tasorentsisanori icameetsatasanoti, itsaneacotimpilo. Pantajeiterorica caari cameetsatatsi, eiro yamavetacotimprotsi eirorica piquemisantiritsi. <sup>20</sup> Icavintsaasanojeivetaquempi cameetsa, iro cantaincha ariorica pojocajeitaquero piquemisantiri, pimpincatsatashiyetanaquearorica pashinipee ijitasorentsitashyeetari, aitaque iroashinoncaajeitaquempi intsoncajeitempi maaroni. Patsipetarocari pineajeivetacaro oshequi cameetsatasanotatsiri.

<sup>21</sup> Ari icantajeitanaji iriori:

—Eiro avishimotanatsi oca; aitaque nompincatsajeitaqueri Tasorentsi.

<sup>22</sup> Ari icantanajiri Josué:

—Aviroyeata avirojeitaque cantajeitantsi; picoajeitaque pantaveeteneri Tasorentsi.

Yacajeitanaque:

—Jee, narojeitaque.

<sup>23</sup> Irosati icantantanacari Josué:

—Meeca pojocajeitajeri maaroni pijitasorentsitashiyetari timimojeitimpiri. Pinquenqueshiretasanotajeri maaroni pishirequi Avincatsarite Itasorentsite Israel.

<sup>24</sup> Ari icantajeitanaji aisati:

—Queario, aitaque nonquemisantasanojeitaqueri Atasorentsite. Ari nomoncarajeitaquero paitarica incoacayenari.

<sup>25-26</sup> Ari icantavacaasanojeitaca Josué jeri ishanincapee anta nampitsiqui Siquemi.

Yoametaqueri icantacantayetiri Tasorentsi. Isanquenatacotaquero otiminta Icantacantiri. Impoiji yaaque Josué antearo mapi, yoquiero otsitiqui inchato encina catiimotorori Inantari Tasorentsi. <sup>27</sup>Ari icantiri maaroni ishanincapee:

—Oca mapi irotaque quenqueshireacaajeiteene maaroni icantatasanojeitaqueeri Tasorentsi. Irotaque cantacoventajeitempineri avirori, eiroquea pitseeyacantaritsi Tasorentsi. <sup>28</sup>Irosati itiancantajari Josué ishanincapee inampipeequi.

### Icamantacari Josué

(Jue. 2.6-10)

<sup>29</sup> Ari osamaniiitanaji capichaji, irosati icamantaca Josué itomini Nun, quemisantiriri Tasorentsi. Ocaratanaque 110 irosarentsite. <sup>30</sup>Itijayeetaqueri iipatsitequi iriori pajitachari Timnat-sérah, timatsiri toncaaripee qui iipatsitequi ishanincasanoripeeni Efraín, otiminta aisati toncaari Gaas ocatoncotapaaque. <sup>31</sup>Yora ishanincajeitaniri Israel iquemisantasanoquaeri Tasorentsi ainiroquera yaneini Josué aisati yaneajeitini iriori jivatacantayetatsiniri neasanoyetironiri maaroni imayetaqueri Tasorentsi, yonijaajeitaqueriri.

### Itijaquero itonquini José

<sup>32</sup> Aisati itijaquero itonquini José Siquemiqui, yamajiri peerani Egiptoqui. Ora Siquem irotaque iipatsite Jacoboni yamanaqueriri itomipeeni Hamor iririni Siquem, ipinaventaquero 100 imentaqui quireequi. Irotaque yashijejitacari ishanincajeitaniri José.

### Icamaque iriori Eleazar

<sup>33</sup> Impoiji icamaque iriori Eleazar itomini Aarón. Itijaqueri otishitatapai iipatsitequi itomi pajitachari Finees, ipaqueriri ishanincapeeni Efraín ton caariquiniri.